

**INVERKEHRBRINGER /
DISTRIBUTOR / DISTRIBUTEUR /
DISTRIBUTOR / PODMIOT
WPROWADZAJĄCY PRODUKT
DO OBROTU / DISTRIBUTOR /
DISTRIBUTOR / DISTRIBUIDOR /
FORHANDLER:**

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

**SERVICEADRESSE / SERVICE
ADDRESS / ADRESSE DU SERVICE /
SERVICEADRESSEN /
ADRES SERWISU / ADRESA
SERVISU / ADRESA SERVISU /
DIRECCIÓN DE SERVICIO /
SERVICEADRESSEN:**

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Teknihall Elektronik GmbH
Breitefeld 15
DE-64839 Münster/GERMANY

ADRESSE DU SERVICE :

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Teknihall P/A Siemtech
ZA.Les Anguillaries 1
FR-31410 Noe / FRANCE

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o teknihall Benelux bvba
Brusselstraat 33
BE-2321 Meer/BELGIUM

Dovozce:
LIDL Česká republika v.o.s.
Nárožní 1359/11, 158 00 Praha 5

Vyrobena v/Vyrobené v:
Čině/Čine

Hotline: 00800 30012001 (kostenfrei, Mo-
bilfunk abweichend / free of charge, mobile
networks may vary / gratuit, différent pour la
téléphonie mobile / gratis, mobiele telefoon
afwijkend / otaczenie bezpłatne z telefonu
stacjonarnego. Połączenie z telefonu komór-
kowego płatne według stawki operatora /
zdarma, odlišně u volání z mobilního telefonu /
zadarmo, neplatí pre volania z mobilných sietí /
gratuito, sin perjuicio de móvil / gratis, mobilnet
kan variere)

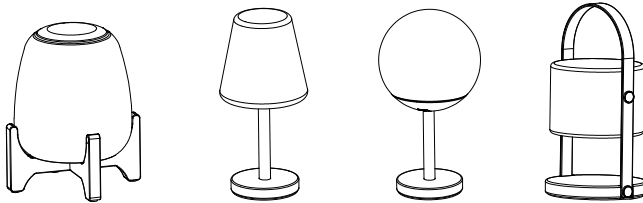
E-Mail: tradix-de@teknihall.com
E-Mail: tradix-at@teknihall.com
E-Mail: tradix-ch@teknihall.com
E-Mail: tradix-gb@teknihall.com
E-Mail: tradix-ie@teknihall.com
E-Mail: tradix-fr@teknihall.com
E-Mail: tradix-be@teknihall.com
E-Mail: tradix-nl@teknihall.com
E-Mail: tradix-pl@teknihall.com
E-Mail: tradix-cz@teknihall.com
E-Mail: tradix-sk@teknihall.com
E-Mail: tradix-es@teknihall.com
E-Mail: tradix-dk@teknihall.com

Stand der Informationen · Last update · Version
des informations · Stand van de informatie · Stan

informacii · Stav informací · Stav informácií · Ver-
sión de la información · Oplysningernes status:

12/2020 / PO310030006
Tradix Art.-Nr.: 369569-20-A, -B, -C, -D

IAN 369569_2010



AKKU-AUSSENTISCHLEUCHTE CORDLESS OUTDOOR LIGHT LAMPE DE TABLE D'EXTÉRIEUR SANS FIL

(DE) (AT) (CH)

AKKU-AUSSENTISCHLEUCHTE
BEDIENUNGSANLEITUNG

(GB) (IE)

CORDLESS OUTDOOR LIGHT
INSTRUCTION MANUAL

(FR) (BE)

LAMPE DE TABLE D'EXTÉRIEUR SANS FIL
MODE D'EMPLOI

(NL) (BE)

ACCU-BUITENTAFELLAMP
GEBRUIKSAANWIJZING

(PL)

AKUMULATOROWA LAMPA NA STÓŁ
INSTRUKCJA OBSŁUGI

(CZ)

AKU VENKOVNÍ STOLNÍ LAMPA
NÁVOD K POUŽITÍ

(SK)

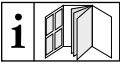
AKU VONKAJŠIA STOLOVÁ LAMPA
NÁVOD NA OBSLUHU

(ES)

**LÁMPARA DE SOBREMESA RECAR-
GABLE PARA EXTERIORES**
INSTRUCCIONES DE USO

(DK)

**BATTERIDREVT BORDLAMPE (KAN
ANVENDES UDENDØRS)**
BETJENINGSVEJLEDNING



(DE) (AT) (CH)

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und
machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Produkts vertraut.
Die Bildnummern sind jeweils an der entsprechenden Stelle im Text
platziert.

(GB) (IE)

Before reading, please unfold the illustrations page and familiarise
yourself with all device functions. The illustration numbers appear in
the corresponding position within the text.

(FR) (BE)

Avant la lecture, dépliez la page avec les illustrations et familiarisez-vous
ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil. Les numéros des illustra-
tions sont indiqués aux endroits appropriés dans le texte.

(NL) (BE)

Klap voor het lezen de pagina met de afbeeldingen uit en maak
u vervolgens vertrouwd met alle functies van het apparaat. De
nummers van de afbeeldingen zijn telkens op de overeenstemmende
plaats in de tekst terug te vinden.

(PL)

Przed przeczytaniem instrukcji rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie
zapoznać się ze wszystkimi funkcjami urządzenia. Numery rysunków są
umieszczone w odpowiednich miejscach w tekście.

(CZ)

Před čtením si prosím vyklapte stránky s obrázky a poté se seznámte se
všemi funkcemi přístroje. Čísla obrázků jsou vždy uvedena na odpovída-
jícím místě v textu.

(SK)

Pred čítaním si rozložte stranu s obrázkami a zoznámte sa so všetkými
funkciami prístroja. Čísla obrázkov sú vždy umiestnené na príslušnom
mieste v texte.

(ES)

Desdoble la página con las imágenes antes de leerla y seguidamente
familiarícese con todas las funciones. Los números de las imágenes
están colocados en el texto en los sitios correspondientes.

(DK)

Klap før læsning siden med illustrationerne og bliv fortrolig med alle
pumpens funktioner. Billednumrene er hver især placeret på det tilsvaren-
de sted i teksten.

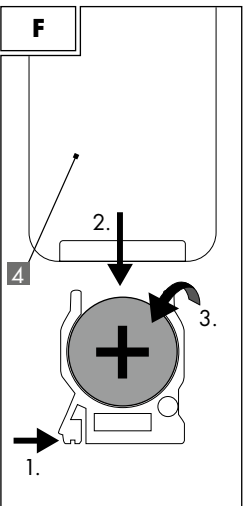
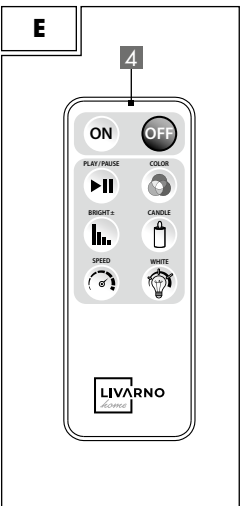
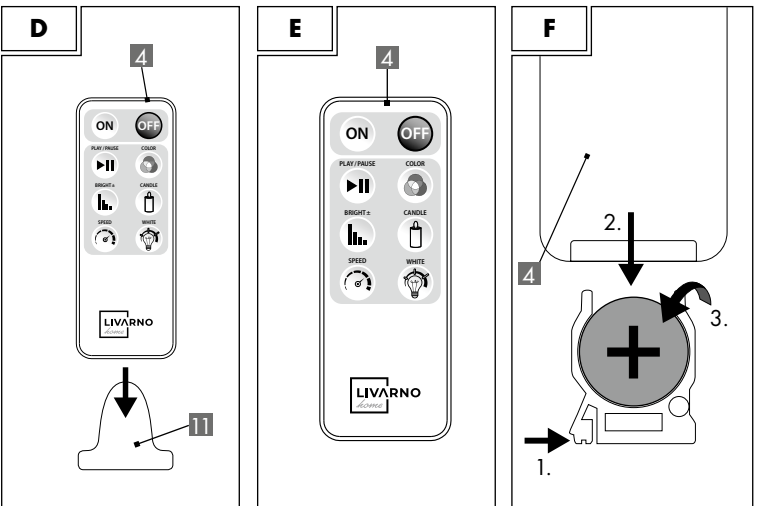
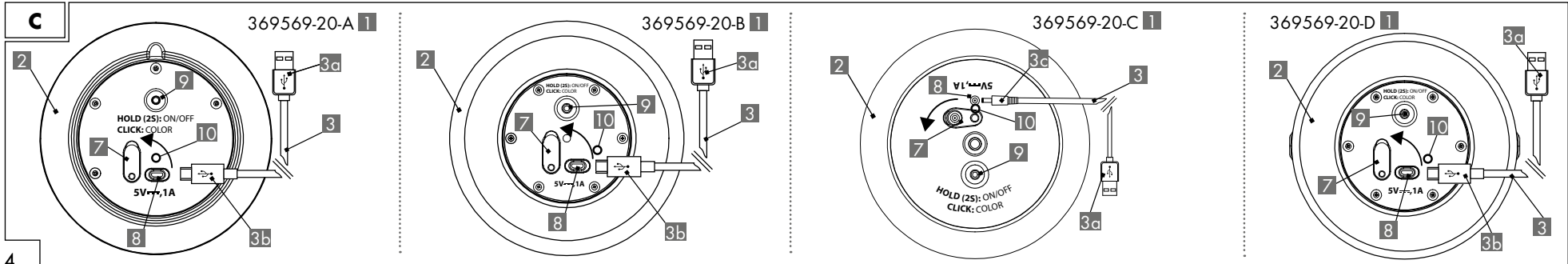
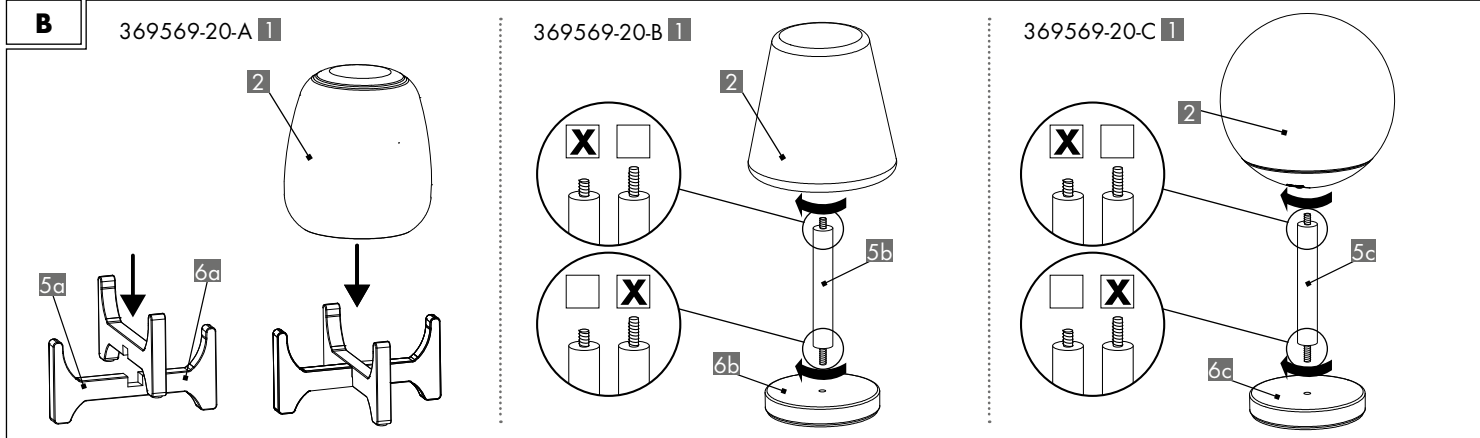
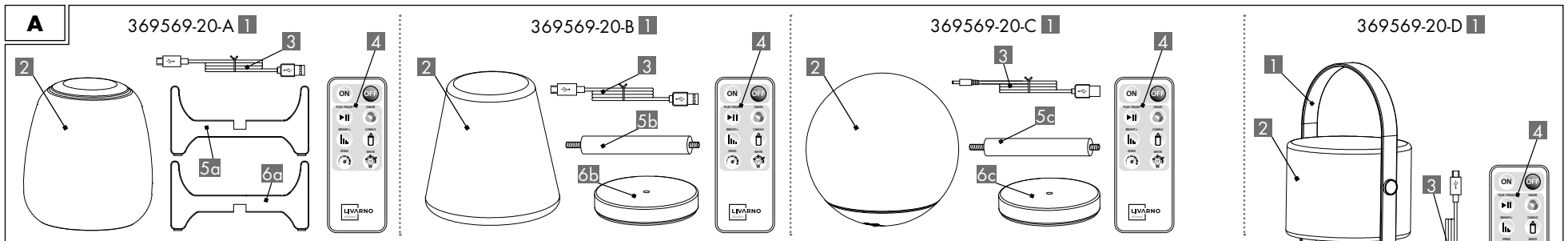
DE/AT/CH	Akku-Außentischleuchte Bedienungsanleitung	5
GB/IE	Cordless outdoor light Instruction manual	11
FR/BE	Lampe de table d'extérieur sans fil Mode d'emploi	17
NL/BE	Accu-buitentafellamp Gebruiksaanwijzing	23
PL	Akumulatorowa lampa na stół Instrukcja obsługi	29
CZ	Aku venkovní stolní lampa Návod k použití	35
SK	Aku vonkajšia stolová lampa Návod na obsluhu	41
ES	Lámpara de sobremesa recargable para exteriores Instrucciones de uso	47
DK	Batteridrevet bordlampe (kan anvendes udendørs) Betjeningsvejledning	53

IAN 369569_2010

QSG 8

IAN 369569_2010

OS





AKKU-AUSSENTISCHLEUCHTE

Bedienungsanleitung Quick-Start-Guide

Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte ebenfalls mit aus. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für späteres Nachschlagen auf.

Lesen Sie vor der Verwendung die Bedienungsanleitung und beachten Sie insbesondere die darin enthaltenen Sicherheitshinweise.



Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 369569_2010 Ihre komplette Bedienungsanleitung öffnen.

Im Folgenden wird die Akku-Außentischleuchte Produkt genannt.



Dieses Symbol bezeichnet Gleichspannung.



Dieses Symbol bezeichnet die Schutzart IP44 (Schutz gegen allseitiges Spritzwasser).



Dieses Symbol bezeichnet die Schutzklasse III. SELV: Schutzkleinspannung

Sicherheit Bestimmungsgemäßer Gebrauch



Das Produkt ist für den Innen- und den geschützten Außenbereich geeignet.



Dieses Produkt dient ausschließlich zu Dekorationszwecken, es eignet sich nicht für die Raumbeleuchtung im Haushalt.



WARNUNG!

Verletzungsgefahr!



Das Produkt darf nicht auf feuchte oder nasse Flächen oder in Wasser gestellt werden.

Es besteht Verletzungsgefahr!

Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Andere Verwendung oder Veränderung am Produkt gelten als nicht bestimmungsgemäß und können zu Risiken wie Verletzungen und Beschädigungen führen. Für Schäden, die aus der nicht bestimmungsgemäßen Verwendung resultieren, übernimmt der Inverkehrbringer keine Haftung.

Lieferumfang (A)

Typ 369569-20-A **1**

bestehend aus:

- 1 x Lampenschirm **2**
- 1 x USB-Ladekabel **3**
- 1 x Infrarotfernbedienung **4**
mit eingelegter Knopfzelle CR2025

1 x Fußgestell **5a**

1 x Fußgestell **6a**

1 x Bedienungsanleitung (ohne Abb.)

ODER

Typ 369569-20-B **1**

bestehend aus:

- 1 x Lampenschirm **2**
- 1 x USB-Ladekabel **3**
- 1 x Infrarotfernbedienung **4**

mit eingelegter Knopfzelle CR2025

1 x Stange **5b**

1 x Bodenplatte **6b**

1 x Bedienungsanleitung (ohne Abb.)

ODER

Typ 369569-20-C **1**

bestehend aus:

1 x Lampenschirm **2**

1 x USB-Ladekabel **3**

1 x Infrarotfernbedienung **4**

mit eingelegter Knopfzelle CR2025

1 x Stange **5c**

1 x Bodenplatte **6c**

1 x Bedienungsanleitung (ohne Abb.)

ODER

1 x Typ 369569-20-D **1**, fertig montiert

1 x USB-Ladekabel **3**

1 x Infrarotfernbedienung **4**

mit eingelegter Knopfzelle CR2025

1 x Bedienungsanleitung (ohne Abb.)

Technische Daten

Typ: Akku-Außentischleuchte

IAN 369569_2010

Tradix Art.-Nr.: 369569-20-A, -B, -C, -D

LED-Modul:

- Anzahl LED: 6 (3x RGB, 3x Weiß)
- LED-Gesamtleistung: max. 2,1 W

Akku:

- integrierter 1.200 mAh Lithium-Ionen-Akku (nicht austauschbar)
- Typ 18650
- Betriebsspannung: 3,7 V
- Input: 5 V , 1 A
- Lademöglichkeit:

Typ 369569-20-A, -B, -D:

Micro-USB-Stecker **3b**

Typ 369569-20-C:

DC-USB-Stecker **3c**

Anschluss an Powerbank oder Netzteil

Infrarotfernbedienung:

- inkl. CR2025-Batterie, 3 V , Lithium
Leuchtdauer abhängig von der gewählten Leuchtfunktion

4 Dimmstufen

Farbmodus: integrierter Kerzen-Modus (flackern-des Licht)

Schutzklasse: III/

Schutzart: IP44

Produktionsdatum: 12/2020

Garantie: 3 Jahre

Sicherheitshinweise

WARNUNG!

Verletzungs- und Erstickungsgefahr!



Wenn Kinder mit dem Produkt oder der Verpackung spielen, können sie sich daran verletzen oder ersticken!

- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt oder der Verpackung spielen.
- Beaufsichtigen Sie Kinder in der Nähe des Produktes.
- Bewahren Sie das Produkt und die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

WARNUNG!

Verletzungsgefahr!



Nicht für Kinder unter 8 Jahren geeignet! Es besteht Verletzungsgefahr!

- Kinder ab 8 Jahren und darüber sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen müssen bei der Benutzung des Produktes beaufsichtigt und/oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen werden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Wartung und/oder Reinigung des Produktes dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Nationale Bestimmungen beachten!

- Beachten Sie geltende nationale Vorschriften und Bestimmungen bei der Nutzung und Entsorgung des Produktes.

WARNUNG!

Verletzungsgefahr!



Nicht in Ex-Umgebung verwenden! Es besteht Verletzungsgefahr!

- Das Produkt darf nicht in explosionsgefährdeter (Ex-)Umgebung benutzt werden. Für eine Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden, ist das Produkt nicht zugelassen.

WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Ein defektes Produkt darf nicht benutzt

werden! Es besteht Verletzungsgefahr!

- Benutzen Sie das Produkt nicht bei Funktionsstörungen, Beschädigungen oder Defekten. Wenn Sie einen Defekt am Produkt feststellen, lassen Sie das Produkt überprüfen und ggf. reparieren, bevor Sie dieses wieder in Betrieb nehmen.
- Die LEDs sind nicht austauschbar. Bei defekten LEDs muss das Produkt entsorgt werden.
- Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.

WARNUNG!

Verletzungsgefahr!



Das Produkt darf nicht manipuliert werden! Es besteht Verletzungsgefahr durch Stromschlag!

- Das Gehäuse darf unter keinen Umständen geöffnet und das Produkt darf nicht manipuliert/verändert werden. Bei Manipulationen/Veränderungen besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Manipulationen/Veränderungen sind aus Zulassungsgründen (CE) untersagt.
- Das Produkt darf während der Nutzung nicht abgedeckt werden.

Sicherheitshinweise zu Batterien

WARNUNG!

Lebensgefahr!



Batterien dürfen nicht verschluckt werden! Es besteht Lebensgefahr!

- Batterien können beim Verschlucken lebensgefährlich sein, daher muss dieses Produkt und die dazugehörigen Batterien für Kleinkinder unzugänglich aufbewahrt werden.

- Verschlucken kann zu Verätzungen, Weichteilperforationen und zum Tod führen. Innerhalb von 2 Stunden nach der Einnahme können schwere innere Verätzungen auftreten!
- Sollte eine Batterie verschluckt worden sein, suchen Sie bitte umgehend einen Arzt auf!
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

WARNUNG!

Brand- und Explosionsgefahr!



- Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf, schließen Sie sie nicht kurz und/oder öffnen Sie sie nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Halten Sie das Produkt von Hitzequellen und direkter Sonneneinstrahlung fern, die Batterien können durch Überhitzung explodieren. Es besteht Verletzungsgefahr.

WARNUNG!

Verletzungsgefahr!



Ausgelaufene Batterien nicht mit bloßen Händen berühren! Es besteht Verletzungsgefahr!

- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Berühren Sie ausgelaufene Batterien nicht mit bloßen Händen; tragen Sie deshalb in diesem Fall unbedingt geeignete Schutzhandschuhe!
- Setzen Sie Batterien Ihrer Polarität entsprechend in das dafür vorgesehene Batteriefach ein.

- Verwenden Sie keine Kombinationen aus alten und neuen Batterien oder Akkus.
- Lagern Sie Ihre Batterien trocken und kühl, nicht feucht.
- Werfen Sie Batterien auf keinen Fall ins Feuer.
- Schließen Sie Batterien nicht kurz.
- Batterien verlieren auch bei der Lagerung einen Teil ihrer Energie.
- Entnehmen Sie bei Nichtbenutzung des Produktes die Batterien.
- Entladene Batterien müssen umgehend entfernt werden, um ein Auslaufen der Batterien und damit Schäden am Produkt zu vermeiden.
- Leere Batterien oder verbrauchte Akkus sind fachgerecht zu entsorgen.
- Lagern Sie Batterien getrennt von entladenen Batterien, um Verwechslungen zu vermeiden.

Sicherheitshinweise zu Akkus

WARNUNG!

Brand- und Explosionsgefahr!



- Halten Sie das Produkt von Hitzequellen und direkter Sonneneinstrahlung fern, der Akku kann durch Überhitzung explodieren. Es besteht Verletzungsgefahr.
- Das Produkt nicht in der Verpackung betreiben! Es besteht Brandgefahr!

WARNUNG!

Verletzungsgefahr!



Ausgelaufene Akkus nicht mit bloßen Händen berühren! Es besteht Verletzungsgefahr!

- Ausgelaufene oder beschädigte Akkus können

bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Berühren Sie ausgelaufene Akkus nicht mit bloßen Händen; tragen Sie deshalb in diesem Fall unbedingt geeignete Schutzhandschuhe!

HINWEIS!

- Dieses Produkt hat einen eingebauten Akku, der vom Benutzer nicht ersetzt werden kann. Das Entnehmen des Akkus darf nur vom Hersteller oder dessen Kundendienst oder von einer ähnlich qualifizierten Person durchgeführt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Bei der Entsorgung des Produkts ist zu beachten, dass dieses Produkt eine wiederaufladbare Batterie enthält.

Inbetriebnahme

1. Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
2. Überprüfen Sie, ob alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind.
Falls dies nicht der Fall ist, melden Sie sich bei der angegebenen Serviceadresse.

Legende

- | | |
|-------------|-----------------------|
| 1 | Produkt |
| 2 | Lampenschirm |
| 3 | USB-Ladekabel |
| 3a | USB-Stecker |
| 3b | Micro-USB-Stecker |
| 3c | DC-USB-Stecker |
| 4 | Infrarotfernbedienung |
| 5a | Fußgestell |
| 6a | Fußgestell |
| 5b/c | Stange |

- 6b/c** Bodenplatte
- 7** Schutzkappe
- 8** Buchse
- 9** ON/OFF COLOR-Taste
- 10** Ladeleuchte
- 11** Sicherheitsstreifen
- 12** Batteriefach

Aufbau des Produktes (B)

GILT FÜR TYP:

369569-20-A

1. Stecken Sie die beiden Fußgestelle **5a** und **6a** wie gezeigt zusammen.
2. Stecken Sie den Lampenschirm **2** wie gezeigt in das Fußgestell.

GILT FÜR TYP:

369569-20-B und 369569-20-C

1. Schrauben Sie die Stange **5b/c** mit dem langen Gewinde auf die Bodenplatte **6b/c**.
2. Schrauben Sie den Lampenschirm **2** auf die Stange **5b/c**.

TYP 369569-20-D ist bereits fertig montiert.

Vor der Inbetriebnahme

GILT FÜR ALLE TYPEN:

Akku aufladen (C)



Verletzungsgefahr!

Das Produkt darf nicht in feuchter Umgebung geladen werden. Es besteht Verletzungsgefahr durch Stromschlag!

- Während des Ladens besteht kein IP44-Schutz bei der Verbindung zwischen Produkt und USB-Ladekabel **3**. Das Laden des Produktes darf nur in trockener Umgebung durchgeführt werden.
- USB-Ladekabel nur in trockenen und geschlossenen Räumen verwenden.

Der Akku des Produktes muss vor dem ersten Gebrauch mit dem mitgelieferten USB-Ladekabel **3** vollständig aufgeladen werden.

Schließen Sie das Produkt mittels des USB-Ladekabels **3** an ein Betriebsgerät mit den geeigneten technischen Daten (z. B. Netzteil mit USB-Port) an. Das Produkt kann nur an ein Betriebsgerät mit einem SELV-Ausgang und einer maximalen Arbeitsspitzen-Ausgangsspannung (Uout) von 5 V **===** angeschlossen werden.

1. Öffnen Sie die Schutzkappe **7** auf der Unterseite des Lampenschirms **2**, siehe **Abb. C**.
2. TYP 369569-20-A, -B, -D: Stecken Sie den Micro-USB-Stecker **3b** des USB-Ladekabels **3** in die Buchse **8** des Produktes.
3. TYP 369569-20-C: Stecken Sie den DC-USB-Stecker **3c** des USB-Ladekabels **3** in die Buchse **8** des Produktes.
3. Stecken Sie den USB-Stecker **3a** in das ladende Gerät.

HINWEIS!

- Während des Ladevorgangs leuchtet die Ladeleuchte **10** rot. Ist der Akku 100 % aufgeladen, leuchtet die Ladeleuchte **10** grün.
- Die Ladeleuchte **10** ist auf der Unterseite vom Lampenschirm **2** angebracht. Sie leuchtet le-

diglich durch das Material hindurch.

HINWEIS!

Der Akku verfügt über einen Überladungsschutz.

4. Trennen Sie das Produkt vom ladenden Gerät.
5. Verschließen Sie die Schutzkappe **7** auf der Unterseite des Lampenschirms **2**.

HINWEIS!

Achten Sie darauf, dass die Schutzkappe **7** fest verschlossen ist. Nur so ist der Spritzwasserschutz gewährleistet.

Bedienung Bedienung am Produkt (C) Produkt ein-/ausschalten

GILT FÜR ALLE TYPEN:

Zum Ein-/Ausschalten halten Sie die ON/OFF COLOR-Taste **9** für ca. 2 Sekunden gedrückt.

Farb-Modi

Wenn das Produkt eingeschaltet ist, können Sie mit der ON/OFF COLOR-Taste **9** durch jeweils 1 x Drücken folgendermaßen durch die einzelnen Farb-Modi schalten:
weiß → rot → grün → blau → gelb → orange → pink → lila

Bedienung mit der Infrarotfernbedien- ung

Infrarotfernbedienung aktivieren (D)

Die Batterie der Infrarotfernbedienung **4** ist im Auslieferungszustand gegen Entladen mit einem

Sicherheitsstreifen **11** geschützt. Ziehen Sie diesen vor der ersten Benutzung wie dargestellt heraus. Die Infrarotfernbedienung **4** ist nun einsatzbereit.

Schaltmöglichkeiten mit der Infrarotfern- bedienung (E)

ON = Produkt einschalten

OFF = Produkt ausschalten

PLAY/PAUSE **⏮** = Automatischer Farbwechsel-Modus einschalten/pausieren (pausiert bleibt die aktuelle Farbe)

COLOR **⊕** = Farbwahl (Reihenfolge je 1 x Drücken: rot, grün, blau, gelb, orange, pink, lila, weiß)
BRIGHT± **⊕** = Helligkeitsstufen (4) der einzelnen Farben

CANDLE **🕯** = Flackereffekt (ähnlich einer brennenden Kerze)

SPEED **⚙** = Veränderung der Geschwindigkeit der Farbwechsel im automatischen Farbwechsel-Modus

WHITE **💡** = weißes Licht

HINWEIS!

- Der IP44 Schutz gilt ausdrücklich NICHT für die zum Produkt gehörende Fernbedienung.
- Benutzen Sie die Fernbedienung nur in trockenen Bereichen und schützen Sie sie vor allseitigem Spritzwasser.
- Sorgen Sie dafür, dass sich zwischen Sender und Empfänger keine Hindernisse befinden.
- Die Reichweite der Fernbedienung beträgt 5m.



WARNUNG!

Durch extrem schnelle Geschwindigkeit des Licht-

wechsels könnte es bei Kindern oder vorbelasteten Personen (z. B. durch psychische Krankheiten) unter Umständen zu Beeinträchtigungen des Sehvermögens kommen.

Produkt hinstellen

- Stellen Sie das Produkt an einen geeigneten Platz.

HINWEIS!

- Der Untergrund sollte eben sein, so dass das Produkt nicht umfallen kann. Der Platz sollte ausreichend Freifläche um das Produkt aufweisen.
- Das Produkt hat an der Unterseite zum Schutz von empfindlichen Oberflächen aufgeklebte Gummipads. Dennoch empfehlen wir z. B. eine Schutzdecke unter das Produkt zu legen. Sehr empfindliche Oberflächen könnten evtl. durch die Gummipads beschädigt werden.

HINWEIS!

Das Bambusmaterial ist durch eine Lackierung versiegelt. Das Bambusmaterial ist aber durch die Beschaffenheit von Holz nicht 100 % Witterungsbeständig.

- Das Produkt ist für den überdachten Außenbereich geeignet.
- Das Produkt ist nicht geeignet dauerhaftem Regen ausgesetzt zu werden.

Batterie der Infrarotfernbedie- nung wechseln (F)

Wenn Ihre Infrarotfernbedienung **4** nicht mehr

funktioniert, kann es sein, dass die Batterie leer ist und ausgetauscht werden muss.

Um die Batterie der Infrarotfernbedienung **4** zu wechseln, gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Drücken Sie die Verriegelung des Batteriefachs **12** wie dargestellt nach innen.
2. Ziehen Sie das Batteriefach **12** wie dargestellt heraus und entnehmen Sie die verbrauchte Batterie.
3. Legen Sie eine neue Batterie Typ CR2025 wie dargestellt der Polung entsprechend in das Batteriefach **12** ein.
Die richtige Polung ist im Batteriefach der Fernbedienung angegeben.
4. Schieben Sie das Batteriefach **12** wieder zurück in die Infrarotfernbedienung **4**, bis dieses hörbar einrastet.

Ihre Infrarotfernbedienung **4** ist nun wieder betriebsbereit.

Lagerung

HINWEIS!

Wenn Sie das Produkt im Winter nicht benutzen wollen, empfehlen wir Ihnen, dieses einzulagern. Dadurch verlängert sich gleichzeitig die Lebensdauer des verbauten Akkus und der Batterie.

1. Schalten Sie das Produkt aus.
2. Reinigen Sie das Produkt wie unter dem Punkt „Reinigungs- & Pflegehinweise“ beschrieben.
3. Entnehmen Sie die Batterie aus der Infrarotfernbedienung.
4. Falls vorhanden, hüllen Sie das Produkt in eine Luftpolsterfolie oder Ähnlichem ein.
5. Lagern Sie das Produkt an einem trockenen, warmen und vor UV-Licht geschützten Ort.

6. Lagern Sie die Infrarotfernbedienung mit der entnommenen Batterie an einem für Kinder nicht zugänglichen Ort.

Reinigungs- & Pflegehinweise

VORSICHT!

Verletzungsgefahr!

 **Vor der Reinigung müssen Sie das USB-Ladekabel **3** aus dem laden- den Gerät (z. B. Netzteil) und dem Produkt entfernen und das Produkt ausschalten. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags!**

- nur mit einem feuchten nicht nassen Lappen rei- nigen
- benutzen Sie nur ein mildes Reinigungsmittel
- keine scharfen Reinigungsmittel bzw. Chemikali- en verwenden
- keine scharfkantigen Produkte, wie z. B. Spach- teln oder Ähnliches verwenden, sie können die Oberfläche beschädigen

HINWEIS!

Das Reinigen der Fernbedienung ist mit einem feuchten Lappen nicht möglich. Beschädigungen an der Fernbedienung können nicht ausgeschlos- sen werden.

Entsorgung Verpackung entsorgen



Die Verpackung und die Bedie- nungsanleitung bestehen zu 100 % aus umweltfreundlichen Mate- rialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen

entsorgen können.

Produkt entsorgen

 Das Produkt darf nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Über Entsor- gungsmöglichkeiten des Produktes informie- ren Sie sich bitte bei Ihrer Gemeinde oder Stadtver- waltung.

Batterien/Akkus entsorgen

- Defekte oder gebrauchte Akkus müssen gemäß der Richtlinie 2006/66/EG und ih- ren Ergänzungen recycelt werden.
- Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Sie enthalten schädliche Schwermetalle. Kennzeichnung: Pb (= Blei), Hg (= Quecksilber), Cd (= Cadmium). Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien und Akkus gesetzlich verpflichtet. Sie können die Batterien nach Gebrauch entweder in unserer Verkaufsstelle oder in unmittelbarer Nähe (z. B. im Handel oder in kommunalen Sammelstellen) unentgeltlich zurückgeben. Batterien und Akkus sind mit einer durchgekreuzten Mülltonne ge- kennzeichnet.



CORDLESS OUTDOOR LIGHT Instruction manual Quick-Start-Guide

When transferring this product to third parties, also include all documents. Keep the instructions for fu- ture reference.

Read the operating instructions before use and pay particular attention to the safety information con- tained therein.



With this QR code, you can directly reach the Lidl Service website (www. lidl-service.com) and can open your complete operating instructions be entering the article number (IAN) 369569_2010.

Hereinafter, the Cordless outdoor light will be re- ferred to as product.



This symbol indicates direct current.



This symbol indicates Protection Class IP44 (Protection against splashing water from all sides).



This symbol indicates protection class III. SELV: safe extra-low voltage

Safety Intended use



The product is suitable for indoor and pro- tected outdoor areas.



This product is for decorative purposes only - it is not suitable for household room lighting.



WARNING!

Risk of injury!



The product must not be placed on damp or wet surfaces or into water. There is a risk of injury!

The product is not intended for commercial use. Different use or a modification to the product are not deemed as intended use and may lead to risks, such as injuries and damage. The distributor assumes no liability for damage that results from improper use.

Scope of delivery (A)

Type 369569-20-A **1**

comprised of:

- 1 x Lampshade **2**
- 1 x USB charging cable **3**
- 1 x Infrared remote control **4** with inserted button cell CR2025
- 1 x Base frame **5a**
- 1 x Base frame **6a**
- 1 x Operating instructions (without Fig.)

OR

Type 369569-20-B **1**

comprised of:

- 1 x Lampshade **2**
- 1 x USB charging cable **3**
- 1 x Infrared remote control **4** with inserted button cell CR2025
- 1 x Pole **5b**

1 x Base plate **6b**

1 x Operating instructions (without Fig.)

OR

Type 369569-20-C **1**

comprised of:

- 1 x Lampshade **2**
- 1 x USB charging cable **3**
- 1 x Infrared remote control **4** with inserted button cell CR2025
- 1 x Pole **5c**
- 1 x Base plate **6c**
- 1 x Operating instructions (without Fig.)

OR

1 x Type 369569-20-D **1**, ready-mounted

1 x USB charging cable **3**

1 x Infrared remote control **4** with inserted button cell CR2025

1 x Operating instructions (without Fig.)

Technical specifications

Type: Cordless outdoor light

IAN: 369569_2010

Tradix Item No.: 369569-20-A, -B, -C, -D

LED module:

- Number of LEDs: 6 (3x RGB, 3x white)
- Total output: max. 2.1 W

Battery:

- integrated 1,200 mAh lithium-ion battery (not replaceable)
- Type 18650
- Operating voltage: 3.7 V 
- Input: 5 V , 1 A
- Charging options: Type 369569-20-A, -B, -D:

Micro-USB plug **3b**

Type 369569-20-C:

DC-USB plug **3c**

Connection to powerbank or mains power adapter

Infrared remote control:

- incl. CR2025 battery, 3 V  lithium

Luminosity duration depends on the selected lighting function

4 dimming levels

Colour mode: integrated candle mode (flickering light)

Protection class: III/

Protection Class: IP44

Production date: 12/2020

Warranty: 3 Years

Safety information

WARNING!

Risk of injury and suffocation!



If children play with the product or the packaging, they may injure themselves or suffocate!

- Do not let children play with the product or the packaging.
- Supervise children who are close to the product.
- Keep the product and the packaging out of reach of children.

WARNING!

Risk of injury!



Not suitable for children under the age of 8! There is

a risk of injury!

- Children from the age of 8, as well as people with impaired physical, sensory or mental capabilities or with a lack of experience and knowledge, must be supervised when using the product and/or be instructed regarding the safe use of the product and understand the resulting dangers.
- Children are not allowed to play with the product.
- Maintenance and/or cleaning of the product is not allowed to be performed by children without supervision.

Observe national regulations!

- Observe the applicable national requirements and regulations for the use and disposal of the product.

WARNING!

Risk of injury!



Do not use in an explosive environment! There is a risk of injury!

- The product is not allowed to be used in an explosive (Ex) environment. The product is not approved for an environment, in which flammable liquids, gases or dust are present.

WARNING!

Risk of injury!

A defective product is not allowed to be used! There is a risk of injury!

- Do not use the product in the case of malfunctions, damage or defects. If you determine a defect on the product, have the product inspected

and repaired, if necessary, before operating it again.

- The LEDs are not replaceable. If the LEDs are defective, the product must be disposed of.
- Significant danger can occur for the user in the case of improper repairs.

WARNING!

Risk of injury!



The product is not allowed to be manipulated! There is a risk of injury from electric shock!

- The casing must not be opened and the product must not be manipulated/modified under any circumstances. Manipulations/modifications can cause danger to life from electric shock. Manipulations/modifications are prohibited for approval reasons (CE).
- The product must not be covered up during use.

Safety instructions regarding batteries

WARNING!

Fatal danger!



Batteries must not be swallowed! There is a risk of fatal injuries!

- Batteries may be fatal if swallowed, so this article and its batteries must be stored out of the reach of small children.
- Swallowing can lead to chemical burns, soft tissue perforations and death. Serious internal chemical burns can already occur within 2 hours of ingestion.
- If a battery has been swallowed, please consult

a doctor without delay!

- Keep the batteries out of the reach of children.

WARNING!

Fire and explosion hazard!



- Never recharge non-rechargeable batteries, do not short-circuit and/or open them. This may result in overheating, risk of fire or bursting.



- Keep the product away from heat sources and direct sunlight, the batteries may explode if overheated. There is a risk of injury.

WARNING!

Risk of injury!



Do not touch leaked batteries with bare hands! There is a risk of injury!

- Leaked or damaged batteries may cause chemical burns if they come into contact with skin. Do not touch leaked batteries with bare hands; therefore ensure that you wear appropriate protective gloves in this case!
- Insert the batteries into the designated battery compartment with the correct polarity.
- Do not use combinations of old and new batteries or rechargeable batteries.
- Store batteries in a dry and cool, not damp, place.
- Never throw batteries into fire.
- Do not short-circuit batteries.
- Disposable batteries also lose part of their energy during storage.
- Remove the batteries if the device is not in use.
- Discharged batteries must be immediately re-

moved in order to avoid battery leakage and thus damage to the device.

- Empty batteries or used rechargeable batteries must be disposed of properly.
- Store disposable batteries separately from discharged batteries, in order to avoid mix-ups.

Safety instructions regarding rechargeable batteries

WARNING!

Fire and explosion hazard!



- Keep the product away from heat sources and direct sunlight: the battery may explode if overheated. There is a risk of injury.



- Do not operate the product in its packaging! There is a risk of fire!

WARNING!

Risk of injury!



Do not touch leaked batteries with bare hands! There is a risk of injury!

- Leaked or damaged batteries may cause acid burns if they come into contact with skin. Do not touch leaked batteries with bare hands; therefore, ensure that you wear appropriate protective gloves in such a case!

NOTE!

- This product has a built-in rechargeable battery that cannot be replaced by the user. In order to avoid hazards, the battery may only be re-

moved by the manufacturer or its service agent or by a similarly qualified individual.

- When disposing of the product, please note that this product contains a rechargeable battery.

Start-up

1. Remove all packaging materials.
2. Check whether all parts are available and undamaged.
If this is not the case, notify the specified service address.

Legend

- | | |
|-------------|-------------------------|
| 1 | Product |
| 2 | Lampshade |
| 3 | USB charging cable |
| 3a | USB plug |
| 3b | Micro-USB plug |
| 3c | DC-USB plug |
| 4 | Infrared remote control |
| 5a | Base frame |
| 6a | Base frame |
| 5b/c | Pole |
| 6b/c | Base plate |
| 7 | Protective cap |
| 8 | Socket |
| 9 | ON/OFF COLOR button |
| 10 | Charging lamp |
| 11 | Safety strip |
| 12 | Battery compartment |

Structure of the product (B)

APPLIES TO TYPE:

369569-20-A

1. Connect both base frames **5a** and **6a** together as shown.

2. Insert the lampshade **2** into the base frame as shown.

APPLIES TO TYPE:

369569-20-B and 369569-20-C

1. Screw the pole **5b/c** with the long thread onto the base plate **6b/c**.
2. Screw the lampshade **2** onto the pole **5b/c**.

TYPE 369569-20-D is already completely assembled.

Before start-up

APPLIES TO ALL TYPES:

Charging the battery (C)



Risk of injury!

The product must not be charged in a damp environment. There is a risk of injury from electric shock!

- During charging, no IP44 protection exists with the connection between the product and USB charging cable **3**. The product can only be charged in a dry environment.
- Only use USB charging cable in dry and closed rooms.

The battery of the product must be charged fully with the supplied USB charging cable **3** before the first use.

Connect the product to a device with the appropriate **3** technical data (e.g. mains power adapter with USB port) using the USB charging cable.

The product can only be connected to a control

device with a SELV output and a maximum working peak output voltage (U_{out}) of 5 V

1. Open the protective cap **7** on the underside of the lampshade **2**, see **Fig. C**.
2. TYPE 369569-20-A, -B, -D: Plug in the micro-USB plug **8b** of the USB charging cable **3** into the socket **8** of the product.
TYPE 369569-20-C: Plug in the DC-USB plug **8c** of the USB charging cable **3** into the socket **8** of the product.
3. Insert the USB plug **3a** into the charging device.

NOTE!

- During the charging process, the charging lamp **10** lights up red. When the battery is 100 % charged, the charging lamp **10** lights up green.
- The charging lamp **10** is installed on the underside of the lampshade **2**. It only lights up through the material.

NOTE!

The battery is equipped with overcharging protection.

4. Disconnect the product from the charging device.
5. Close the protective cap **7** on the underside of the lampshade **2**.

NOTE!

Make sure that the protective cap **7** is closed tightly. This is the only way to ensure protection from splashing water.

Operation

Operation on the product (C)

Switching the product on/off

APPLIES TO ALL TYPES:

To switch on/off press and hold the COLOR ON/OFF button **9** for approx. 2 seconds.

Colour modes

When the product is switched on, you can use the COLOR ON/OFF button **9** to switch through the individual colour modes by pressing 1x at a time as follows:

white → red → green → blue → yellow → orange → pink → purple

Operation with the infrared remote control

Activating the infrared remote control (D)

The battery of the infrared remote control **4** is protected against discharging with a safety strip **11** in the delivery state. Pull it out as shown before using it for the first time. The infrared remote control **4** is now ready for use.

Switching options with the infrared remote control (E)

ON = switch product on

OFF = switch product off

PLAY/PAUSE = Switch on/pause automatic colour change mode (pause stays in the current colour)

COLOUR = colour selection (sequence, 1x press each: red, green, blue, yellow, orange, pink, purple, white)

BRIGHT± = brightness levels (4) of the individual colours

CANDLE = flickering effect (similar to a burning candle)

SPEED = Change the speed of the colour change in the automatic colour change mode

WHITE = white light

NOTE!

- The IP44 protection does NOT apply to the remote control belonging to the product.
- Only use the remote control in dry areas and protect it from splashing water on all sides.
- Make sure that there are no obstacles between the transmitter and receiver.
- The range of the remote control is 5m.



WARNING!

Due to the extremely fast speed of the light change, sight impairments could occur under certain circumstances with children or people who have a disorder (e.g. due to psychological disorders).

Standing the product up

- Stand the product up in an appropriate place.

NOTE!

- The surface should be level, so that the product cannot fall over. The place should have sufficient free space around the product.
- The product has rubber pads glued to the underside to protect sensitive surfaces. Nevertheless, it is advisable to place an item such as a protective blanket under the product. Very sensitive surfaces could possibly be damaged by the rubber pads.

aged by the rubber pads.

NOTE!

The bamboo material is sealed by a lacquer coating. However, due to the nature of the wood, the bamboo material is not 100% weather-resistant.

- The product is suitable for outdoor use under a canopy.
- The product is not suitable for permanent exposure to rain.

Replacing the infrared remote control battery (F)

If your infrared remote control **4** no longer functions, it may be that the battery is empty and must be replaced.

To replace the infrared remote control **4** battery, proceed as follows:

1. Push the battery compartment **12** lock inward as shown.
2. Pull out the battery compartment **12** as shown, and remove the depleted battery.
3. Insert a new battery type CR2025 into the battery compartment **12** as shown, with the correct polarity.
The correct polarity is indicated in the battery compartment of the remote control.
4. Push the battery compartment back into the infrared remote control **4** until you hear it click into place. Your infrared remote control **4** is now ready for use again.

Storage

NOTE!

If you do not intend to use the product in the winter, we recommend storing it. This way, the service life will be extended of the installed rechargeable battery and battery.

1. Turn off the product.
2. Clean the product as described under "Cleaning and care instructions".
3. Remove the battery from the infrared remote control.
4. If available, wrap the product in bubble wrap or similar.
5. Store the product in a dry, warm place that is protected from UV light.
6. Store the infrared remote control with the removed battery in a place that is not accessible for children.

Cleaning and care instructions



Risk of injury!

Before cleaning, you must disconnect the USB charging cable **3 from the charging device (e.g. mains power adapter) and the product and switch off the product. There is a risk of electric shock!**

- only clean with a damp not wet cloth
- do not use any strong detergents and/or chemicals
- do not immerse in water
- store in a cool, dry place and protected from UV light

NOTE!

The remote control cannot be cleaned with a damp

cloth. Damage to the remote control cannot be ruled out.

- Use a dry, lint-free cloth for the remote controls.

Disposal

Disposal of the packaging



The packaging and operating instructions are made of 100 % environmentally friendly materials, which you may dispose of at local recycling centres.

Disposal of the product



The product may not be disposed of with normal household waste. Please find out about disposal options for the product from your local authority or town administration.

Disposal of the battery / rechargeable batterie



- Defective or used rechargeable batteries have to be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments.
- Batteries and disposable batteries are not permitted to be disposed of with household waste. They contain harmful heavy metals. Marking: Pb (= lead), Hg (= mercury), Cd (= cadmium). You are legally obligated to return used batteries and rechargeable batteries. After use, you can either return batteries to our point of sale or in the direct vicinity (e.g. with a retailer or in municipal collection centres) free of charge. Batteries and rechargeable batteries are marked with a crossed-out waste bin.



LAMPE DE TABLE D'EXTÉRIEUR SANS FIL

Mode d'emploi

Quick-Start-Guide

Gardez précieusement ce mode d'emploi et donnez l'ensemble des documents à des tiers lors de la remise du produit. Conservez les instructions pour référence future.

Lisez le mode d'emploi avant utilisation et portez une attention particulière aux instructions de sécurité qui y sont contenues.



Ce code QR vous amène directement à la page du service après-vente Lidl (www.lidl-service.com) et votre mode d'emploi complètes peut être ouvert en entrant le numéro d'article (IAN) 369569_2010.

La Lampe de table d'extérieur sans fil est désignée par 'produit' ci-dessous.

bole indique que des piles sont fournies.



Ce symbole désigne un courant continu.



Ce symbole désigne la classe de protection IP44 (protection contre les éclaboussures d'eau de tout côté).



Ce symbole désigne la classe de protection III.

Sécurité

Utilisation conforme



Le produit convient à une utilisation dans des zones intérieures et extérieures protégées.



Ce produit sert exclusivement à des fins décoratives, il n'est pas adapté à l'éclairage des pièces à vivre.



AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !



Le produit ne doit ni être placé sur des surfaces humides, ni sur des surfaces mouillées, ni dans l'eau. Il y a risque de blessures !

L'article n'est pas destiné à une utilisation industrielle. Toute utilisation ou modification de l'article est considérée comme non conforme et peut entraîner des risques tels que des blessures et des détériorations. Le responsable de la mise sur le marché décline toute responsabilité pour les dommages qui résulteraient d'un utilisation non conforme.

Étendue de la livraison (A)

Type 369569-20-A **1**

comprenant :

- 1 x abat-jour **2**
- 1 x câble de charge USB **3**
- 1 x télécommande à infrarouge **4** avec pile bouton CR2025
- 1 x piètement **5a**
- 1 x piètement **6a**
- 1 x notice d'utilisation (non illustrée)

OU

Type 369569-20-B **1**

comprenant :

- 1 x abat-jour **2**
- 1 x câble de charge USB **3**
- 1 x télécommande à infrarouge **4** avec pile bouton CR2025
- 1 x tige **5b**
- 1 x plaque de fond **6b**
- 1 x notice d'utilisation (non illustrée)

OU

Type 369569-20-C **1**

comprenant :

- 1 x abat-jour **2**
- 1 x câble de charge USB **3**
- 1 x télécommande à infrarouge **4** avec pile bouton CR2025
- 1 x tige **5c**
- 1 x plaque de fond **6c**
- 1 x notice d'utilisation (non illustrée)

OU

1 x type 369569-20-D **1** entièrement monté

- 1 x câble de charge USB **3**
- 1 x télécommande à infrarouge **4** avec pile bouton CR2025
- 1 x notice d'utilisation (non illustrée)

Caractéristiques techniques

Type : Lampe de table d'extérieur sans fil
IAN : 369569_2010

N° Tradix : 369569-20-A, -B, -C, -D

Module DEL :

- Nombre DEL : 6 (3x RVB, 3x blanc)
- Puissance totale : max. 2,1 W

Accumulateur :

- Batterie ion-lithium 1.200 mAh intégrée (non remplaçables)
Type 18650
- Tension de service : 3,7 V
- Entrée : 5 V, 1 A
- Possibilité de charge :
Type 369569-20-A, -B, -D :
Connecteur micro-USB **3b**
Type 369569-20-C :
Connecteur USB DC **3c**
Branchement sur batterie externe ou bloc d'alimentation secteur
- Télécommande à infrarouge :
avec pile CR2025, lithium 3 V
- Durée d'éclairage en fonction de la fonction choisie
4 niveaux d'intensité
- Mode couleur : mode bougies intégré (lumière vacillante)
- Classe de protection : III / 
- Type de protection : IP44
- Date de production : 12/2020
- Garantie: 3 ans

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT !

Risque de blessure et d'étouffement !

-  **Les enfants peuvent se blesser ou bien s'étouffer s'ils jouent avec la produit ou son emballage !**
- Ne pas laisser jouer les enfants avec le produit ou l'emballage.
- Surveiller les enfants se trouvant à proximité du produit.

- Conserver le produit et l'emballage hors de portée des enfants.

AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !

-  **Ne convient pas aux enfants de moins de 8 ans ! Un risque de blessures existe !**
- Les enfants de plus de 8 ans ainsi que les personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées, ou dénuées d'expérience ou de connaissance, peuvent utiliser le produit sous surveillance et/ou en ayant été instruits au préalable sur l'utilisation sûre du produit et les dangers en résultant.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
- Le nettoyage et/ou la maintenance du produit ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Respecter les dispositions nationales !

- Respecter les directives et dispositions nationales en vigueur lors de l'utilisation et de l'élimination du produit.

Risque de blessures !

AVERTISSEMENT !

Ne pas utiliser dans un environnement explosible ! Un risque de blessures existe !

-  - Le produit ne doit pas être utilisé dans un environnement exposé aux explosions (explosible). Le produit n'est pas homologué dans un environnement qui contient des li-

quides, gaz ou poussières inflammables.

AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !

Un produit défectueux ne doit pas être utilisé ! Un risque de blessures existe !

- Ne pas utiliser le produit en cas de dysfonctionnement, de dommage ou de défaut. Si vous constatez un défaut sur le produit, soumettez-le à un contrôle ou, si nécessaire, à une réparation avant de le remettre en service.
- Les DEL ne sont pas remplaçables. En cas de DEL défectueuses, le produit doit être mis au rebut.
- Toute réparation non correctement effectuée entraîne le risque de graves blessures pour l'utilisateur.

AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !

-  **Le produit ne doit pas être transformé ! Un risque de blessures par électrocution existe !**
- Le boîtier ne doit jamais être ouvert et le produit ne doit pas être transformé/modifié. En cas de transformations/modifications, il existe un danger de mort par électrocution. Les transformations/modifications sont interdites pour des raisons d'homologation (CE).
- Le produit ne doit pas être recouvert pendant l'utilisation.

Consignes de sécurité relatives aux piles

AVERTISSEMENT !

Danger de mort !

-  **Les piles ne doivent pas être avalées ! Il y a danger de mort !**
- Les piles peuvent être mortelles lorsqu'elles sont avalées, c'est pourquoi ce produit et les piles doivent toujours être hors de la portée des jeunes enfants.
- L'ingestion peut entraîner des brûlures, des perforations des tissus mous et la mort. De graves brûlures internes peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion !
- En cas d'ingestion d'une pile, un médecin doit être immédiatement consulté !
- Conserver les piles hors de portée des enfants

AVERTISSEMENT !

Risque d'incendie et d'explosion !

-  - Ne rechargez jamais des piles non rechargeables, ne les court-circuitiez pas et / ou ne les ouvrez pas. Il y a sinon risque de surchauffe, d'incendie ou d'éclatement.
-  - Éloignez l'article de toute source de chaleur et d'un ensoleillement direct car les piles risquent d'exploser en cas de surchauffe. Il y a un risque de blessures.

AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !

-  **Ne touchez pas les piles qui ont coulé avec les mains nues ! Il y a**

risque de blessures !

- Les piles qui ont coulé ou qui sont endommagées peuvent causer des brûlures chimiques lorsqu'on les touche. Ne touchez pas les piles qui ont coulé avec les mains nues mais portez impérativement des gants de protection appropriés !
- Insérez les piles avec la polarité correcte dans le compartiment prévu.
- Ne combinez jamais des piles et des accumulateurs anciens et neufs.
- Stockez vos piles à sec et au froid et à l'abri de tout endroit humide.
- Ne jetez jamais les piles dans le feu.
- Ne court-circuitiez jamais une pile.
- Les piles à jeter perdent une partie de leur énergie, même lorsqu'elles sont stockées.
- Si l'article n'est pas utilisé, veuillez retirer les piles.
- Toute pile déchargée doit immédiatement être retirée pour éviter qu'elle coule et provoque des dommages matériels.
- Les piles vides et les accumulateurs usagés doivent être éliminés conformément aux règles en vigueur.
- Stockez les piles à jeter et les piles déchargées séparément afin d'exclure tout risque de permutations.

Consignes de sécurité relatives aux piles rechargeables

AVERTISSEMENT !

Risque d'incendie et d'explosion !

-  - Éloigner l'article de toute source de chaleur et d'un ensoleillement direct car les piles rechargeables risquent d'exploser en cas de surchauffe. Un risque de blessures existe.
- 

- Ne pas faire fonctionner l'article dans son emballage ! Un risque d'incendie existe !

AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !

-  **Ne pas toucher à main nue les piles rechargeables qui ont coulé ! Un risque de blessures existe !**
- Les piles rechargeables qui ont coulé ou qui sont endommagées peuvent causer des brûlures chimiques en cas de contact cutané. Ne pas toucher à main nue aux piles rechargeables qui ont coulé ; porter en conséquence impérativement dans ce cas des gants de protection appropriés !

REMARQUE !

- Ce produit comporte une pile rechargeable intégrée qui ne peut pas être remplacée par l'utilisateur. Le retrait de la pile rechargeable ne peut être effectué que par le constructeur, son S.A.V. ou par une personne disposant d'une qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Lors de l'élimination du produit, ne pas oublier que ce produit contient une pile rechargeable.

Mise en service

- Retirer tous les matériaux d'emballage.
- Vérifier que toutes les pièces sont au complet et non endommagées.
Si ce n'est pas le cas, contacter l'adresse de service indiquée.

Légende

- 1 Produit
- 2 Abat-jour
- 3 Câble de charge USB
- 3a Connecteur USB
- 3b Connecteur micro-USB
- 3c Connecteur USB DC
- 4 Télécommande à infrarouge
- 5a Piètement
- 6a Piètement
- 5b/c Tige
- 6b/c Plaque de fond
- 7 Capuchon de protection
- 8 Douille
- 9 Bouton ON/OFF COLOR
- 10 Lampe rechargeable
- 11 Bande de sécurité
- 12 Compartiment à pile

Construction du produit (B)

VALABLE POUR LE TYPE :

369569-20-A

- 1. Assemblez les deux piètements 5a et 6a comme indiqué.
- 2. Placez l’abat-jour 2 dans le piètement comme indiqué.

VALABLE POUR LE TYPE :

369569-20-B et 369569-20-C

- 1. Vissez la tige 5b/c avec le filetage long dans la plaque de fond 6b/c.
- 2. Vissez l’abat-jour 2 sur la tige 5b/c.

Le TYPE 369569-20-D est déjà entièrement monté.

Avant la mise en service

VALABLE POUR TOUS LES TYPES :

Chargement de l’accumulateur (C)



Risque de blessures !

Le produit ne doit pas être chargé dans un environnement humide. Il y a risque de blessures par électrocution !

- Pendant le chargement, il n’existe aucune protection IP44 sur la connexion entre le produit et le câble de chargement USB 3. Le chargement du produit peut exclusivement s’effectuer dans un environnement à l’abri de l’humidité.
- Utilisez le câble de chargement USB unique-ment dans des locaux secs et fermés.

L’accumulateur du produit doit être complètement chargé avec le câble de chargement USB fourni 3 avant sa première utilisation.

Branchez le produit à l’aide du câble de charge USB 3 sur un appareil présentant les caractéristiques techniques prescrites (par ex. bloc d’alimentation secteur avec port USB).

Le produit peut désormais être branché sur un appareil de service avec une sortie SELV et une tension de travail de crête (Uout) de 5 V

- 1. Ouvrez le capuchon de protection 7 sur le dessous de l’abat-jour 2, voir Fig. C.
- 2. TYPE 369569-20-A, -B, -D: Enfichez le connecteur Micro-USB 3b du câble de chargement USB 3 dans la douille 8 du produit.
TYPE 369569-20-C : Enfichez le connecteur USB DC 3c du câble de chargement USB 3

dans la douille 8 du produit.

- 3. Enfichez le connecteur USB 3a dans le chargeur.

REMARQUE !

- Pendant l’opération de charge, le témoin de charge 10 est allumé en rouge. Dès que l’accumulateur est chargé à 100 %, le témoin de charge 10 s’allume en vert.
- Le témoin de charge 10 est fixé sur le dessous de l’abat-jour 2. Lorsqu’il est allumé, il est seulement visible au travers du matériau.

REMARQUE !

L’accumulateur dispose d’une protection contre les surcharges.

- 4. Débranchez le produit du chargeur.
- 5. Fermez le capuchon de protection 7 sur le dessous de l’abat-jour 2.

REMARQUE !

Veillez à ce que le capuchon de protection 7 soit parfaitement fermé. Ce n’est qu’ainsi que la protection contre les projections d’eau est assurée.

Commande
Commande sur le produit (C)

Mise en marche / Arrêt du produit

VALABLE POUR TOUS LES TYPES :

Maintenez le bouton ON/OFF COLOR enfoncé 9 pendant 2 secondes env. pour mettre le produit en marche ou pour l’arrêter.

Modes couleur

Lorsque le produit est allumé, le bouton ON/OFF COLOR 9 permet de passer d’un mode couleur à l’autre en appuyant 1 x dessus comme suit : blanc → rouge → vert → bleu → jaune → orange → rose → violet

Commande avec la télécommande à infrarouge

Activation de la télécommande à infrarouge (D)

La batterie de la télécommande à infrarouge 4, dans son état de livraison, est protégée par une bande de sécurité 11 contre la décharge. Avant la première utilisation, retirez-la comme indiqué. La télécommande à infrarouge 4 est dès à présent opérationnelle.

Options de commutation avec la télécommande (E)

ON = Mise en marche du produit

OFF = Arrêt du produit

PLAY/PAUSE = Activation / Pause du mode de changement de couleur automatique (en pause, la couleur reste inchangée)

COLOR = Choix de couleur (appuyer 1x, les couleurs changent dans l’ordre suivant : rouge, vert, bleu, jaune, orange, rose, violet, blanc)

BRIGHT± = Niveaux de luminosité (4) des différentes couleurs

CANDLE = Effet de vacillement (semblable à une bougie allumée)

SPEED = Modification de la vitesse du changement de couleur en mode de changement de couleur automatique

WHITE = Lumière blanche

REMARQUE !

- La protection IP44 NE s’applique expressément PAS à la télécommande appartenant au produit.
- N’utilisez la télécommande que dans des endroits secs et protégez-la des éclaboussures d’eau de tous les côtés.
- Veillez à ce qu’aucun obstacle ne se trouve entre l’émetteur et le récepteur.
- La portée de la télécommande est de 5 m.



AVERTISSEMENT !

Le changement extrêmement rapide de la lumière risque d’affecter l’acuité visuelle chez les enfants ou chez des personnes présentant une prédisposition (p. ex. causée par des maladies psychologiques).

Installation du produit

- Placez le produit dans un endroit approprié.

REMARQUE !

- Le support doit être plat pour que le produit ne puisse pas basculer. L’emplacement libre autour du produit doit être suffisamment dimensionné.
- Le produit dispose sur son dessous de pads en caoutchouc évitant des égratignures sur des surfaces délicates.
Il est cependant recommandé de mettre p. ex. un petit tapis de protection en dessous du produit. Les surfaces très sensibles risquent sinon d’être endommagées par les tampons en caoutchouc.

REMARQUE !

Le matériau en bambou est vitrifié par un vernis. En raison de la nature du bois, le bambou n’est cependant pas entièrement insensible vis-à-vis des intempéries.

- Le produit convient à une utilisation dans des zones extérieures couvertes.
- Le produit ne convient pas à une exposition à des pluies permanentes.

8. Changement de la batterie de la télécommande à infrarouge (F)

Si votre télécommande à infrarouge 4 ne fonctionne plus, il se peut que la batterie soit déchargée. Elle devra donc être remplacée.

Afin de changer la batterie de la télécommande à infrarouge 4, veuillez procéder comme suit :

- 1. Poussez le verrouillage du compartiment à pile 12 vers l’intérieur comme indiqué.
- 2. Sortez le compartiment à pile 12 comme indiqué et enlevez la batterie usagée.
- 3. Insérez une batterie neuve de type ‘pile bouton CR2025’ dans le compartiment à pile 12 comme indiqué, en veillant à ne pas permuter les pôles.
La polarité correcte est indiquée dans le compartiment à pile de la télécommande.
- 4. Repoussez le compartiment à pile 12 dans la télécommande à infrarouge 4 jusqu’à ce qu’un déclic soit audible.

Votre télécommande à infrarouge 4 est dès à présent à nouveau opérationnelle.

Stockage

REMARQUE !

Si vous ne souhaitez pas utiliser le produit en hiver, nous vous recommandons de le ranger dans un endroit approprié. Cela prolongera également la durée de vie de l'accumulateur inséré et de la batterie.

1. Éteignez le produit.
2. Nettoyez le produit comme décrit au point « Consignes de nettoyage et d'entretien ».
3. Retirez la batterie de la télécommande à infrarouge.
4. Si disponible, enveloppez le produit dans un film à bulles ou dans un film de protection similaire.
5. Rangez le produit dans un endroit sec et chaud, à l'abri des rayons UV.
6. Rangez la télécommande à infrarouge de laquelle vous avez retiré la batterie dans un endroit hors de la portée des enfants.

Consignes de nettoyage et d'entretien

! PRUDENCE !

Risque de blessures !

 **Avant le nettoyage, vous devez débrancher le câble de charge USB 3 du chargeur (p. ex. bloc d'alimentation) et éteindre le produit. Il y a risque d'électrocution !**

- Nettoyer uniquement avec un chiffon qui ne doit pas être mouillé
- Utiliser un produit de nettoyage non agressif
- Ne pas utiliser de produits nettoyants ou de pro-

duits chimiques agressifs

- Ne pas utiliser d'outils à arêtes vives tels que spatules ou similaires qui risqueraient d'endommager la surface

REMARQUE !

Il n'est pas possible de nettoyer la télécommande avec un chiffon humide. Cela risquerait en effet d'endommager la télécommande.

- Pour le nettoyage de la télécommande, veuillez utiliser un chiffon sec et non peluchant.

Élimination

Élimination de l'emballage



L'emballage et la notice d'utilisation sont constitués à 100 % de matériaux

écologiques que vous pouvez éliminer dans les centres de recyclage locaux.

Élimination du produit



Le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers. Veuillez-vous informer auprès de votre commune ou de l'administration de votre ville concernant les possibilités d'élimination du produit.

Élimination de la pile / pile rechargeable



- Les piles rechargeables défectueuses ou usées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66 / CE et ses compléments.
- Les piles et accumulateurs ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères. Ces articles contiennent des métaux lourds. Marquage : Pb (= plomb), Hg (= mercure), Cd (= cadmium).

Vous êtes obligé(e) par la loi de rendre les piles et les accumulateurs usagés. Vous pouvez remettre les piles usagées à titre gratuit à notre point de vente ou à un point de collecte près de chez vous (p. ex. dans le commerce ou auprès des services de collecte municipaux/cantonaux). Les piles et accumulateurs sont marqués par une poubelle barrée.

NL BE

ACCU-BUITENTAFELLAMP

Gebruiksaanwijzing

Quick-Start-Guide

Deze gebruiksaanwijzing goed bewaren. Indien u dit product aan een derde geeft, zorg er dan voor dat u alle documenten ook overhandigt. Bewaar de instructies voor toekomstige referentie.

Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing en besteed bijzondere aandacht aan de veiligheidsinformatie die erin staat.



Deze QR-code brengt u direct naar de Lidl-servicepagina (www.lidl-service.com) en u kunt uw compleet gebruiksaanwijzing openen door het artikelnummer (IAN) 369569_2010 in te voeren.

Hierna wordt het Accu-buitentafellamp product genoemd.

ij de leveringsomvang zijn inbegrepen.



Dit teken betekent beschermingstype IP44 (Bescherming tegen opspattend water aan alle zijden).



Dit symbool betekent beschermingsklasse III. SELV: veilige extra-lage spanning

Veiligheid

Gebruik voor het beoogde doel



Het product is geschikt voor beschermde binnen- en buitenruimtes.



Dit product is uitsluitend bestemd voor decoratieve doeleinden. Het is niet geschikt voor kamerverlichting in het huishouden.



WAARSCHUWING!

Letselgevaar!



Het product mag niet op een vochtige of nat oppervlak of in water worden geplaatst. Er bestaat letselgevaar!

Het product is niet bestemd voor commercieel gebruik. Elk ander gebruik of elke andere wijziging van het product wordt beschouwd als niet voor het beoogde doel en kan leiden tot risico's zoals letsel en schade. Voor schade die het gevolg is van gebruik dat niet voor het beoogde doel is, is de distributeur niet aansprakelijk.

Leveringsomvang (A)

Type 369569-20-A **1**

bestaat uit:

- 1 x lampenkap **2**
- 1 x USB-oplaadkabel **3**
- 1 x infraroodafstandsbediening **4** met geplaatste knoopcel CR2025
- 1 x basisframe **5a**
- 1 x basisframe **6a**
- 1x gebruiksaanwijzing (zonder afb.)

OF

Type 369569-20-B **1**

bestaat uit:

- 1 x lampenkap **2**
- 1 x USB-oplaadkabel **3**
- 1 x infraroodafstandsbediening **4** met geplaatste knoopcel CR2025
- 1 x stang **5b**
- 1 x bodemplaat **6b**
- 1x gebruiksaanwijzing (zonder afb.)
- OF

Type 369569-20-C **1**

bestaat uit:

- 1 x lampenkap **2**
- 1 x USB-oplaadkabel **3**
- 1 x infraroodafstandsbediening **4** met geplaatste knoopcel CR2025
- 1 x stang **5c**
- 1 x bodemplaat **6c**
- 1x gebruiksaanwijzing (zonder afb.)

OF

- 1 x Type 369569-20-D **1**, volledig gemonteerd
- 1 x USB-oplaadkabel **3**
- 1 x infraroodafstandsbediening **4** met geplaatste knoopcel CR2025
- 1x gebruiksaanwijzing (zonder afb.)

Technische gegevens

Type: Accu-buitentafellamp

IAN: 369569_2010

Tradix-nr.: 369569-20-A, -B, -C, -D

LED-module:

- Aantal LED: 6 (3x RGB, 3x wit)
- LED-totale productie: max. 2,1 W

Accu:

- geïntegreerde 1.200 mAh Lithium-ion-accu

(niet vervangbaar)

- type 18650
- bedrijfsspanning: 3,7 V 
- invoer: 5 V , 1 A
- laadoptie:

Type 369569-20-A, -B, -D:

Micro-USB-stekker 

Type 369569-20-C:

DC-USB-stekker 

Aansluiting op powerbank of voedingseenheid

Infraroodafstandsbediening:

- incl. CR2025-batterij, 3 V , lithium
- Lichtduur is afhankelijk van de geselecteerde licht-functie
- 4 dimniveaus
- Kleurenmodus: geïntegreerde kaarsenmodus (flikkerend licht)
- Beschermingsklasse: III/
- Beschermingswijze: IP44
- Productiedatum: 12/2020
- Garantie: 3 jaar

Veiligheidsinstructies

WAARSCHUWING!

Gevaar voor verwonding en verstikking!



Als kinderen met het product of de verpakking spelen, kunnen ze zich verwonden of stikken!

- Laat geen kinderen met het product of verpakking spelen.
- Houd toezicht op kinderen in de buurt van het product.
- Berg zowel het product als de verpakking buiten het bereik van kinderen op.

WAARSCHUWING!

Letselgevaar!



Niet geschikt voor kinderen onder de 8 jaar! Er bestaat letselgevaar!

- Kinderen ouder dan 8 jaar en personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of gebrek aan ervaring en kennis moeten tijdens het gebruik van

de tuinslang onder toezicht staan en/of geïnstrueerd worden in het veilige gebruik van het product en de daaruit voortvloeiende gevaren begrijpen.

- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Onderhoud en/of schoonmaken van het product mag niet zonder toezicht. Worden uitgevoerd door kinderen.

Neem de nationale voorschriften in acht!

- Neem de geldende nationale regels en voorschriften in acht tijdens het gebruik en de verwijdering van het product.

WAARSCHUWING!

Letselgevaar!



Niet gebruiken in Ex-omgevingen! Er bestaat letselgevaar!

- Het product mag niet worden gebruikt in een explosiegevaarlijke (Ex) omgeving. Het product is niet goedgekeurd voor een omgeving waarin ontvlambare vloeistoffen, gasen of stof aanwezig zijn.

WAARSCHUWING!

Letselgevaar!

Er mag geen defect product worden gebruikt! Er bestaat letselgevaar!

- Gebruik het product niet in geval van functionele storingen, schade of defecten. Als u een defect in het product constateert, laat het product dan controleren en, indien nodig, repareren voordat u het weer in gebruik neemt.
- De LED's kunnen niet worden vervangen. Als de LED's defect zijn, moet het product worden afgevoerd.
- Ondeskundige reparaties kunnen aanzienlijk gevaar voor gebruikers met zich meebrengen.

WAARSCHUWING!

Letselgevaar!



Er mag niet met het product worden gemanipuleerd! Er bestaat letselgevaar door elektrische schokken!

- De behuizing mag in geen geval worden geopend en het product mag niet worden gemanipuleerd/gewijzigd. Bij manipulaties/wijzigingen bestaat er levensgevaar door elektrische schokken. Manipulaties/wijzigingen zijn om goedkeuringsredenen (EEG) verboden.
- **Spanningen controleren!** Controleer of de beschikbare netspanning overeenkomt met de gegevens op het typeplaatje. Als u dit niet in acht neemt, kan er overmatige warmteontwikkeling optreden.
- Het product mag tijdens het gebruik niet worden afgedekt.
- Raak de stekker nooit met natte handen aan wanneer deze wordt gebruikt.

Veiligheidsinstructies m.b.t. batterijen

WAARSCHUWING!

Levensgevaar!



Er mogen geen batterijen worden ingeslikt! Er bestaat levensgevaar!

- Batterijen kunnen levensgevaarlijk zijn als ze worden ingeslikt. Daarom moeten dit product en de daarbijbehorende batterijen buiten het bereik van jonge kinderen worden gehouden.
- Inslikken kan brandwonden, perforatie van weke delen en de dood tot gevolg hebben. Binnen 2 uur na inslikken kunnen er ernstige inwendige brandwonden ontstaan!
- Als een batterij is ingeslikt, raadpleeg dan onmiddellijk een arts!
- Berg de batterijen buiten het bereik van kinderen op.

WAARSCHUWING!

Brand- en ontploffingsgevaar!



- Laad niet-oplaadbare batterijen niet nog een keer op, sluit ze ook niet kort en maak ze niet open. Dit kan oververhitting, brandgevaar, of barsten tot gevolg hebben.
- Houd het product uit de buurt van warmtebronnen en direct zonlicht, de batterijen kunnen exploderen als gevolg van oververhitting. Er bestaat letselgevaar!

WAARSCHUWING!

Letselgevaar!



Lekkende batterijen niet met blote handen aanraken! Er bestaat letselgevaar!

- Lekkende of beschadigde batterijen kunnen brandwonden veroorzaken wanneer ze in contact komen met de huid. Lekkende batterijen niet met blote handen aanraken; daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen dragen!
- Plaats de batterijen volgens hun polariteit in het daarvoor bestemde batterijvakje.
- Gebruik geen combinatie van oude en nieuwe batterijen of oplaadbare batterijen.
- Bewaar uw batterijen droog en koel, niet vochtig.
- Gooi batterijen nooit in het vuur.
- Sluit batterijen niet kort.
- Wegwerpbatterijen verliezen ook een deel van hun energie tijdens de opslag.
- Verwijder de batterijen wanneer niet in gebruik.
- Ontladen batterijen moeten onmiddellijk worden verwijderd om lekkage van de batterijen en daarmee schade aan het apparaat te voorkomen.
- Lege batterijen of gebruikte oplaadbare batterijen moeten op de juiste manier worden weggegooid.
- Bewaar wegwerpbatterijen gescheiden van lege batterijen om verwarring te voorkomen.

Veiligheidsinstructies voor accu's

WAARSCHUWING!

Brand- en explosiegevaar!



- Houd het product uit de buurt van warmtebronnen en direct zonlicht, de accu kan exploderen door oververhitting. Er bestaat letselgevaar!

- De product niet in de verpakking gebruiken! Er bestaat brandgevaar!

WAARSCHUWING!

Letselgevaar!



Lekkende accu's niet met blote handen aanraken! Er bestaat letselgevaar!

- Lekkende of beschadigde accu's kunnen brandwonden veroorzaken als ze in contact komen met de huid. Lekkende accu's niet met blote handen aanraken; daarom in dit geval geschikte beschermende handschoenen dragen!

LET OP!

- Dit product heeft een ingebouwde accu die niet door de gebruiker kan worden vervangen. Het verwijderen van de accu mag alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of de klantendienst van de fabriek of door een gekwalificeerd persoon om risico's te voorkomen.
- Wanneer u het product weggooit, moet u zich ervan bewust zijn dat dit product een oplaadbare batterij bevat.

Ingebruikname

1. Verwijder al het verpakkingsmateriaal.
2. Controleer of alle onderdelen aanwezig en onbeschadigd zijn.
Als dit niet het geval is, neem dan contact op met het opgegeven serviceadres.

Legenda

- 1 Product
- 2 Lampenkap
- 3 USB-oplaadkabel
- 3a USB-stekker
- 3b Micro-USB-stekker
- 3c DC-USB-stekker
- 4 Infraroodafstandsbediening
- 5a Basisframe
- 6a Basisframe
- 5b/c Stang
- 6b/c Bodemplaat
- 7 Beschermkapje
- 8 Aansluiting
- 9 ON/OFF COLOR-toets
- 10 Oplaadlicht
- 11 Veiligheidsstrip
- 12 Batterijvakje

Montage van het product (B)

GELDT VOOR HET TYPE:

369569-20-A

1. Steek de twee basisframes 5a en 6a zoals afgebeeld in elkaar.
2. Steek de lampenkap 2 in het basisframe zoals afgebeeld.

GELDT VOOR HET TYPE:

369569-20-B en 369569-20-C

1. Schroef de stang 5b/c met de lange schroefdraad op de bodemplaat 6b/c.
2. Schroef de lampenkap 2 op de stang 5b/c.

TYPE 369569-20-D is reeds volledig gemonteerd.

Vóór de ingebruikname

GELDT VOOR ALLE TYPES:

Accu opladen (C)



Letselgevaar!

Het product mag niet met de voedingseenheid in een vochtige omgeving worden opgeladen. Er bestaat letselgevaar door elektrische schokken!

- Tijdens het opladen bestaat er geen IP44-bescherming bij de verbinding tussen het product en de USB-oplaadkabel 3. Het opladen van het product mag alleen in een droge omgeving plaatsvinden.
- Gebruik de USB-oplaadkabel alleen in droge en gesloten ruimtes.

De accu van het product moet voor het eerste gebruik met de meegeleverde USB-oplaadkabel 3 volledig worden opgeladen. Sluit het product met behulp van de USB-oplaadkabel 3 aan op een geschikt bedieningsapparaat met de juiste technische gegevens (bijv. voedingseenheid met USB-poort).

Het product kan alleen worden aangesloten op een bedieningsapparaat met een SELV-uitgang en een maximale werkpiekuitgangsspanning (Uout) van 5 V.

1. Open de beschermkap 7 aan de onderkant van de lampenkap 2, zie **afb. C**.
2. TYPE 369569-20-A, -B, -D: Steek de micro-USB-stekker 3b van de USB-oplaadkabel 3 in de aansluiting 8 van het product.

TYPE 369569-20-C: Steek de DC-USB-stekker 3c van de USB-oplaadkabel 3 in de aansluiting 8 van het product.

3. Steek de USB-stekker 3a in het apparaat dat wordt opgeladen.

LET OP!

- Tijdens het laadproces brandt het oplaadlicht 10 rood. Wanneer de accu 100% is opgeladen, brandt het oplaadlicht 10 groen.
- Het oplaadlicht 10 is aan de onderzijde van de lampenkap 2 bevestigd. Het schijnt alleen maar door het materiaal heen.

LET OP!

De accu beschikt over een overlaadbeveiliging.

4. Ontkoppel het product van het apparaat dat wordt opgeladen.
5. Sluit de beschermkap 7 aan de onderkant van de lampenkap aan 2.

LET OP!

Let erop dat de beschermkap 7 goed aangesloten is. Dit is de enige manier om spatwaterbescherming te garanderen.

Bediening
Bediening van het product (C)
Product aan-/uitzetten

GELDT VOOR ALLE TYPES:

Voor het aan-/uitzetten, houdt u de toets COLOR

ON/OFF 9 ongeveer 2 seconden lang ingedrukt.

Kleurmodussen

Als het product is aangezet, kunt u met de toets ON/OFF COLOR 9 door 1 x drukken als volgt door de afzonderlijke kleurmodussen heen en weer schakelen:

wit → rood → groen → blauw → geel → oranje → roze → paars

Bediening met de infraroodafstandsbediening

Infraroodafstandsbediening activeren (D)

De batterij van de infraroodafstandsbediening 4 is bij levering tegen ontlading door een veiligheidsstrip 11 beschermd. Trek deze voor het eerste gebruik zoals afgebeeld eruit. De infraroodafstandsbediening 4 is nu klaar voor gebruik.

Schakelmogelijkheden met de infraroodafstandsbediening (E)

ON = Product aanzetten

OFF = Product uitzetten

PLAY/PAUSE = Automatische kleuraanpassingsmodus aanzetten/pauzeren (gepauzeerd blijft de huidige kleur)

COLOR = Kleureselectie (volgorde van 1 x indrukken: rood, groen, blauw, geel, oranje, roze, paars, wit)

BRIGHT = Helderheidsniveaus (4) van de afzonderlijke kleuren

CANDLE = Flikkerend effect (vergelijkbaar met een brandende kaars)

SPEED = Aanpassen van de snelheid van kleuraanpassingen in de automatische kleuraanpassingsmodus

WHITE = wit licht

LET OP!

- De IP44-bescherming geldt uitdrukkelijk NIET voor de bij het product behorende afstandsbediening.
- Gebruik de afstandsbediening alleen in droge ruimtes en bescherm deze tegen spatwater aan alle kanten.
- Zorg ervoor dat er geen obstakels tussen de zender en de ontvanger zijn.
- Het bereik van de afstandsbediening is 5 m.

WAARSCHUWING!

Door de extreem hoge snelheid van de lichtverandering kan er mogelijk verminderd gezichtsvermogen optreden bij kinderen of personen met een ziektebeeld (bijv. psychische aandoeningen).

Product plaatsen

- Zet het product op een geschikte plek.

LET OP!

- De ondergrond moet vlak zijn, zodat het product niet kan omvallen. Op de plek moet er voldoende vrije ruimte rond het product zijn.
- Het product is voorzien van rubberen pads die tegen de onderzijde zijn gelijmd om gevoelige oppervlakken te beschermen. Toch raden wij aan om onder het product bijv. een beschermdeken te leggen. Zeer gevoelige oppervlakken kunnen mogelijk door de rubberen pads worden beschadigd.

LET OP!

Het bamboemateriaal is verzegeld met vernis. Door het kwaliteitsniveau van het hout is het bamboemateriaal echter niet 100% weerbestendig.

- Het product is geschikt voor overdekt buitenruimtes.
- Het product is niet geschikt voor permanente blootstelling aan regen.

Batterij van de infraroodafstandsbediening vervangen (F)

Als uw infraroodafstandsbediening 4 niet meer werkt, is het mogelijk dat de batterij leeg is en vervangen moet worden.

Om de batterij van de infraroodafstandsbediening 4 te vervangen, gaat u als volgt te werk:

1. Druk de vergrendeling van het batterijvakje 12 naar binnen zoals afgebeeld.
2. Trek het batterijvakje 12 zoals afgebeeld eruit en verwijder de lege batterij.
3. Plaats een nieuwe batterij volgens de aangegeven polariteit van het type CR2025 in het batterijvakje 12. De juiste polariteit wordt aangegeven in het batterijvakje van de afstandsbediening.
4. Schuif het batterijvakje 12 weer terug in de infraroodafstandsbediening 4, tot het hoorbaar vastklikt.

Uw infraroodafstandsbediening 4 is nu weer klaar voor gebruik.

Opbergen

LET OP!

Als u het product niet in de winter wilt gebruiken,

raden wij u aan het product op te bergen. Hierdoor wordt tegelijkertijd de gebruiksduur van zowel de ingebouwde accu's als van de batterij verlengd.

1. Zet het product uit.
2. Reinig het product zoals onder punt „Reinigings- & verzorgingsinstructies” beschreven.
3. Verwijder de batterij uit de infraroodafstandsbediening.
4. Wikkel het product, indien beschikbaar, in bubbeljesplastic of iets dergelijks.
5. Berg het product op een koele, droge en tegen UV-licht beschermde plek op.
6. Berg de infraroodafstandsbediening met de batterij verwijderd op een plek op die niet toegankelijk is voor kinderen.

Reinigings- & verzorgingsinstructies

⚠ VOORZICHTIG!

Letselgevaar!

Voor het schoonmaken moet u de Micro-USB-oplaadkabel 3 uit het apparaat dat wordt opgeladen (bijv. voedingseenheid) halen en vervolgens het product verwijderen en uitzetten. Er bestaat gevaar voor een elektrische schok!

- alleen met een vochtige niet natte doek schoonmaken
- gebruik alleen een mild reinigingsmiddel
- geen agressieve schoonmaakmiddelen of chemicaliën gebruiken
- gebruik geen producten met scherpe randen zoals spatels en dergelijke, hiermee kan het oppervlak worden beschadigd

LET OP!

Het is niet mogelijk om de afstandsbediening met een vochtige doek te reinigen. Schade aan de afstandsbediening kan niet worden uitgesloten.

- Gebruik een droge, pluisvrije doek voor de afstandsbedieningen.

Afvalverwerking Verpakking weggooien



De verpakking en de gebruiksaanwijzing zijn gemaakt van 100% milieuvriendelijke materialen die u kunt weggooien bij uw lokale recyclingfaciliteiten.

Product afvoeren



Het product mag niet worden weggegooid in het gewone huishoudelijke afval. Neem contact op met uw gemeente of gemeente voor informatie over de afvoermogelijkheden van het product.

Batterijen / oplaadbare batterijen weggooien



- Defecte of gebruikte oplaadbare batterijen moeten worden gerecycled in overeenstemming met Richtlijn 2006/66/EG en de wijzigingen daarop.
- Batterijen en oplaadbare batterijen mogen niet in het huishoudelijk afval worden weggegooid. Deze bevatten schadelijke zware metalen. Markering: Pb (= lood), Hg (= kwik), Cd (= cadmium). U bent wettelijk verplicht gebruikte en oplaadbare batterijen in te leveren. U kunt de batterijen na gebruik gratis inleveren bij ons

verkooppunt of in de directe omgeving (bijv. in winkels of gemeentelijke inzamelpunten). Batterijen en oplaadbare batterijen zijn gemarkeerd met een doorgestreepte vuilnisbak.

PL

AKUMULATOROWA LAMPA NA STÓŁ

Instrukcja obsługi Quick-Start-Guide

Przekazując produkt osobom trzecim, proszę dołączyć do niego całą związaną z nim dokumentację. Zachowaj instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

Przeczytaj instrukcję obsługi przed użyciem i zwróć szczególną uwagę na zawarte w niej wskazówki bezpieczeństwa.



Przy użyciu tego kodu QR można przejść bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com) i otworzyć kompletny instrukcję obsługi po wprowadzeniu numeru artykułu (IAN) 369569_2010.

Poniżej Akumulatorowa lampa na stół jest określana mianem produktu.



Ten symbol oznacza prąd stały.



Ten symbol oznacza stopień ochrony IP44 (ochrona przed wodą rozpryskową ze wszystkich stron).



Ten symbol oznacza klasę ochrony III. SELV: bezpieczne bardzo niskie napięcie

Bezpieczeństwo Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem



Produkt jest przeznaczony do użytkowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń, w miejscu osłoniętym



Ten produkt przeznaczony jest wyłącznie do dekoracji, nie nadaje się do oświetlenia pomieszczeń w gospodarstwie domowym.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń ciała!



Nie należy stawiać produktu na wilgotnych lub mokrych powierzchniach bądź w wodzie.

Niebezpieczeństwo obrażeń ciała!

Produkt nie nadaje się do zastosowań komercyjnych. Inne zastosowanie lub wprowadzenie zmian w produkcie jest uważane za niezgodne z przeznaczeniem i może spowodować ryzyko obrażeń i uszkodzeń. Podmiot wprowadzający produkt do obrotu nie odpowiada za szkody wynikłe z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem.

Zakres dostawy (A)

Typ 369569-20-A 1

składający się z:

- 1 x klosz lampy 2
- 1 x ładowarka z kablem USB 3
- 1 x pilot na podczerwień 4
- wewnątrz bateria guzikowa CR2025
- 1 x stojak 5a
- 1 x stojak 6a
- 1 x instrukcja obsługi (brak ilustracji)

LUB

Typ 369569-20-B 1

składający się z:

- 1 x klosz lampy 2
- 1 x ładowarka z kablem USB 3
- 1 x pilot na podczerwień 4
- wewnątrz bateria guzikowa CR2025
- 1 x pręt 5b
- 1 x podstawa 6b
- 1 x instrukcja obsługi (brak ilustracji)

LUB

Typ 369569-20-C 1

składający się z:

- 1 x klosz lampy 2
- 1 x ładowarka z kablem USB 3
- 1 x pilot na podczerwień 4
- wewnątrz bateria guzikowa CR2025
- 1 x pręt 5c
- 1 x podstawa 6c
- 1 x instrukcja obsługi (brak ilustracji)

LUB

1 x typ 369569-20-D 1, zmontowany w całości

1 x ładowarka z kablem USB 3

- 1 x pilot na podczerwień 4
- wewnątrz bateria guzikowa CR2025
- 1 x instrukcja obsługi (brak ilustracji)

Dane techniczne

Typ: Akumulatorowa lampa na stół
IAN: 369569_2010

Nr Tradix: 369569-20-A, -B, -C, -D

Moduł LED:

- liczba diod LED: 6 (3x RGB, 3x biała)
- moc całkowita LED: maks. 2,1 W

Akumulator:

- zintegrowany akumulator litowo-jonowy 1200 mAh (niewymienne)
- typ 18650
- napięcie robocze: 3,7 V
- wejście: 5 V, 1 A
- możliwość ładowania:
Typ 369569-20-A, -B, -D:
wtyk mikro USB
- Typ 369569-20-C:
wtyk USB DC
- Podłączenie do powerbanku lub zasilacza
- Pilot obsługi na podczerwień:
- w zestawie bateria litowa CR2025, 3 V
- Czas świecenia zależy od wybranej funkcji świecenia
- 4 stopnie ściemniania
- Tryb barwny: zintegrowany tryb świecy (światło migotające)
- Klasa ochrony: III/
- Stopień ochrony: IP44
- Data produkcji: 12/2020
- Gwarancja: 3 lata

Zasady bezpieczeństwa

! OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń i uduszenia!



- Jeśli dzieci bawią się produktem lub opakowaniem, mogą go zranić lub zadławić!**
- Nie należy pozwalać dzieciom na zabawę produktem lub opakowaniem.
 - Należy nadzorować dzieci, przebywające w pobliżu produktu.
 - Przechowywać produkt do ćwiczeń i opakowania poza zasięgiem dzieci.

! OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń!



Nie nadaje się dla dzieci poniżej 8 roku życia! Niebezpieczeństwo obrażeń ciała!



- Produkt może być używany przez dzieci w wieku od 8 lat wzwyż i przez osoby z ograniczoną sprawnością fizyczną, sensoryczną lub umysłową albo z brakiem wiedzy i doświadczenia wyłącznie pod nadzorem i/lub po przekazaniu zasad bezpiecznego użytkowania produktu i zrozumieniu wiążących się z tym zagrożeń.
- Nie należy pozwalać dzieciom na zabawę produktem.
- Konserwacja i/lub czyszczenie produktu nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

Należy przestrzegać przepisów, obowiązujących w kraju użytkowania!

- Podczas użytkowania i utylizacji produktu należy przestrzegać przepisów i postanowień, obowiązujących w kraju użytkowania.

! OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń!



Nie używać w strefie zagrożonej wybuchem! Niebezpieczeństwo obrażeń ciała!

- Użytkowanie produktu w strefie zagrożonej wybuchem (Ex) jest zabronione. Produkt nie jest dopuszczony do użytku w otoczeniu, w którym znajdują się palne ciecze, gazy lub pyły.

! OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń!

Nie należy użytkować produktu, jeśli jest uszkodzony! Niebezpieczeństwo obrażeń ciała!

- Nie należy użytkować produktu w przypadku zakłóceń działania, uszkodzeń lub wad. W przypadku stwierdzenia wady produktu przed ponownym użyciem należy produkt sprawdzić i w razie potrzeby naprawić..
- Diody LED nie mogą być wymieniane. W razie uszkodzenia diod LED produkt podlega utylizacji.
- Niefachowe naprawy mogą spowodować poważne ryzyko dla użytkownika.

! OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń!



Nie należy manipulować produktem! Niebezpieczeństwo obrażeń ciała wskutek porażenia prądem!

- W żadnym razie nie otwierać obudowy i nie manipulować/nie modyfikować produktu. Manipulacje/modyfikacje stanowią zagrożenie dla życia w wyniku porażenia prądem. Ze względu na dopuszczenie (CE) manipulacje/modyfikacje są zabronione.
- Nie należy przykrywać produktu podczas pracy.

Zasady bezpieczeństwa przy obchodzeniu się z bateriami

! OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie życia!



Nie połykać baterii! Zagrożenie życia!

- Połknięcie baterii grozi śmiercią, dlatego artykuł i dołączone do niego baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.
- połknięcie może doprowadzić do poparzeń chemicznych, perforacji tkanek miękkich i śmierci. W ciągu 2 godzin po połknięciu możliwe jest wystąpienie ciężkich poparzeń chemicznych.
- W razie połknięcia baterii udaj się niezwłocznie do lekarza.
- Baterie należy trzymać poza zasięgiem dzieci.

! OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo pożaru i wybuchu!



- Baterii nie przeznaczonych do wielokrotnego ładowania nie wolno ładować, zwierać ani otwierać. Może to doprowadzić do przegrzania, pożaru i rozerwania.
- Trzymaj produkt z dala od źródeł ciepła i chroń przed bezpośrednim nasłonecznieniem, ponieważ przegrzanie może spowodować wybuch baterii. Niebezpieczeństwo obrażeń ciała.

! OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń ciała!



Nie dotykaj gołymi rękami baterii, z których wyciekł elektrolit! Niebezpieczeństwo obrażeń ciała!

- Dotknięcie baterii z wyciekem elektrolitu lub

uszkodzeniami może spowodować poparzenie skóry. Nie dotykaj gołymi rękami baterii, z których wyciekł elektrolit, lecz koniecznie załóż odpowiednie rękawice ochronne!

- Wkładaj baterie do przeznaczonych do tego kieszeni z uwzględnieniem podanej biegunowości.
- Nie łącz starych baterii z nowymi ani z akumulatorami.
- Przechowuj baterie w suchym, chłodnym miejscu, bez wilgoci.
- W żadnym razie nie wrzucaj baterii do ognia.
- Nie zwieraj baterii.
- Jednorazowe baterie tracą częściowo energię także w trakcie składowania.
- Jeżeli nie używasz urządzenia, wyjmij z niego baterie.
- Rozładowane baterie należy jak najszybciej wyjąć, aby uniknąć wycieku elektrolitu i w konsekwencji uszkodzenia urządzenia.
- Rozładowane baterie i zużyte akumulatory należy utylizować zgodnie z obowiązującymi zasadami.
- Nie przechowuj baterii jednorazowych razem z bateriami rozładowanymi, aby uniknąć pomyłki.

Zasady bezpieczeństwa przy obchodzeniu się z akumulatorami

! OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo pożaru i wybuchu!



- Należy trzymać produkt z dala od źródeł ciepła i chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem, ponieważ przegrzanie może spowodo-

wać wybuch akumulatora. Niebezpieczeństwo obrażeń ciała.

- Nie używać produktu, gdy znajduje się ona w opakowaniu! Niebezpieczeństwo pożaru!

! OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń ciała!



Nie należy dotykać gołymi rękami akumulatorów, z których wyciekł elektrolit! Niebezpieczeństwo obrażeń ciała!

- Dotknięcie akumulatorów z wyciekem elektrolitu lub uszkodzeniami może spowodować poparzenie skóry. Nie należy dotykać gołymi rękami akumulatorów, z których wyciekł elektrolit, lecz koniecznie należy założyć rękawice ochronne!

WSKAZÓWKA!

- Produkt wyposażono w zabudowany akumulator, niemożliwy do wymiany przez użytkownika. Aby uniknąć zagrożeń, baterię może usunąć tylko producent lub agent serwisowy albo osoba o podobnych kwalifikacjach.
- Podczas utylizacji produktu należy pamiętać o tym, że ten produkt zawiera baterie wielokrotnego ładowania.

Uruchomienie

1. Zdjąć cały materiał opakowaniowy.
2. Należy sprawdzić, czy wszystkie części są kompletne i nieuszkodzone. Jeżeli tak się nie dzieje, należy zgłosić się pod podany adres serwisowy.

Legenda

- 1** Produkt
- 2** Klosz lampy
- 3** Kabel USB do ładowania
- 3a** Wtyk USB
- 3b** Wtyk mikro USB
- 3c** Wtyk USB DC
- 4** Pilot obsługi na podczerwień
- 5a** Stojak
- 6a** Stojak
- 5b/c** Pręt
- 6b/c** Podstawa
- 7** Zatyczka ochronna
- 8** Gniazdo
- 9** Przycisk ON/OFF COLOR
- 10** Lampa do ładowania
- 11** Pasek bezpieczeństwa
- 12** Komora baterii

Montaż produktu (B)

DOTYCZY TYPU:

369569-20-A

- Należy połączyć oba stojaki **5a** i **6a** na wtyk w pokazany sposób.
- Należy wsunąć klosz lampy **2** do stojaka w pokazany sposób.

DOTYCZY TYPU:

369569-20-B i 369569-20-C

- Należy dokręcić pręt z długim gwintem do **5b/c** podstawy **6b/d**.
- Należy dokręcić klosz lampy **2** do prętu **5b/c**. TYP 369569-20-D jest już zmontowany.

Przed uruchomieniem

DOTYCZY WSZYSTKICH TYPÓW:

Ładowanie akumulatora (C)



Ryzyko obrażeń ciała!



Nie należy ładować produktu w środowisku wilgotnym. Niebezpieczeństwo obrażeń ciała

wskutek porażenia prądem!

- Podczas ładowania nie istnieje ochrona IP44 w warunkach połączenia produktu z ładowarką z kablem USB **3**. Ładowanie produktu dozwolone jest tylko w suchym środowisku.
- Użytkowanie kabla USB możliwe jest wyłącznie w suchym środowisku.

Przed pierwszym uruchomieniem należy całkowicie naładować akumulator produktu za pomocą dołączonej ładowarki z kablem USB **3**. Należy podłączyć produkt za pomocą ładowarki z kablem USB **3** do urządzenia o właściwych danych technicznych (np. zasilacza sieciowego z portem USB).

Produkt może być podłączony wyłącznie do urządzenia z wyjściem SELV oraz z maksymalnym szczytowym napięciem wyjściowym (Uout) o wartości 5 V

- Należy otworzyć osłonę **7** w dolnej części klosza lampy **2**, patrz **Rys. C**.
- TYP 369569-20-A, -B, -D: Należy umieścić wtyk mikro USB **3b** ładowarki z kablem USB **3** w gnieździe **8** produktu. TYP 369569-20-C: Należy umieścić wtyk USB DC **3c** ładowarki z kablem USB **3** w gnieździe **8** produktu.
- Należy wsunąć wtyk USB **3a** do urządzenia ładującego.

WSKAZÓWKA!

- Podczas ładowania kontrolka ładowania świeci się na **10** czerwono. Gdy akumulator jest naładowany w 100%, lampka sygnalizacyjna świeci się na **10** zielono.
- Kontrolka ładowania zamontowana **10** jest na dolnej części klosza lampy **2**. Prześwituje ona przez materiał czerwonym światłem.

WSKAZÓWKA!

Akumulator wyposażony jest w zabezpieczenia przed przeładowaniem.

- Odłączyć produkt od urządzenia ładującego.
- Zamknąć osłonę **7** w dolnej części produktu.

WSKAZÓWKA!

Należy dopilnować, aby osłona **7** była zamknięta. Tylko w taki sposób gwarantuje się ochronę przed przyskającą wodą.

Obsługa Obsługa produktu (C) Włączanie/wyłączanie produktu

DOTYCZY WSZYSTKICH TYPÓW:

W celu włączenia/wyłączenia należy przycisnąć i przytrzymać przycisk ON/OFF COLOR **9** przez około 2 sekundy.

Tryby barwne

Gdy produkt jest włączony, możliwe jest przełączanie poszczególnych trybów barwy przyciskiem

ON/OFF COLOR, **9** wciskając go w każdym przypadku 1 raz, w następującej kolejności: biały → czerwony → zielony → niebieski → żółty → pomarańczowy → różowy → fioletowy

Obsługa za pośrednictwem pilota obsługi na podczerwień

Aktywowanie pilota obsługi na podczerwień (D)

Bateria pilota obsługi na podczerwień **4** chroniona jest na czas wysyłki przed rozładowaniem za pomocą paska bezpieczeństwa **11**. Przed pierwszym użyciem należy go wyciągnąć w sposób następujący. Pilot obsługi na podczerwień **4** jest teraz gotowy do pracy.

Możliwości przełączania za pomocą pilota obsługi na podczerwień (E)

ON = włączanie produktu
OFF = wyłączanie produktu
PLAY/PAUSE = włączenie/przerwa trybu automatycznej zmiany barw (pauza oznacza zatrzymanie na aktualnym kolorze)
COLOR = Wybór barwy (kolejność po każdym wciśnięciu 1 raz: czerwona, zielona, niebieska, żółta, pomarańczowa, różowa, fioletowa, biała)
BRIGHT± = Stopnie jasności (4) poszczególnych barw
CANDLE = Efekt migotania (podobnie jak w przypadku płonącej świecy)
SPEED = Zmiana szybkości zmiany barw w automatycznym trybie zmiany barw
WHITE = światło białe

WSKAZÓWKA!

- Ochrona IP44 nie dotyczy pilota, dołączonego do produktu.
- Użytkowanie ładowarki możliwe wyłącznie w miejscach suchych, chronionych przed spryskaniem wodą.
- Należy dopilnować, aby pomiędzy nadajnikiem a odbiornikiem nie znajdowały się przeszkody.
- Zasięg pilota obsługi zdanej wynosi 5 m.



Z powodu ekstremalnie dużej szybkości zmiany światła możliwe jest w niektórych okolicznościach, w przypadku dzieci lub osób wykazujących pewne upośledzenie (np. schorzenia psychiczne) pogorszenie zdolności widzenia.

Ustawianie produktu

- Produkt należy umieścić w odpowiednim miejscu.

WSKAZÓWKA!

- Podłoże powinno być równe, aby produkt się nie przewracał. W miejscu ustawienia powinno być dosyć wolnej przestrzeni do ustawienia produktu.
- Produkt jest wyposażony w dolnej części w gumowe podkładki, przyklejone w celu ochrony delikatnych powierzchni. Mimo tego zalecane jest umieszczenie pod produktem np. podkładki ochronnej. Możliwe jest zadrapanie bardzo delikatnych powierzchni również przez podkładkę ochronną.

WSKAZÓWKA!

Materiał bambusowy jest zabezpieczony powłoką lakierową. Materiał bambusowy z uwagi na właściwości drewna nie jest jednak w 100% odporny na warunki atmosferyczne.

- Produkt nadaje się do użytkowania na zewnątrz pomieszczeń, w miejscu zadaszonym.
- Produkt nie nadaje się do długotrwałego użytkowania w warunkach deszczu.

Wymiana baterii w pilocie obsługi na podczerwień (F)

Gdy pilot na podczerwień **4** nie działa, przyczyną może być wyczerpanie baterii i konieczność jej wymiany.

W celu wymiany baterii w pilocie obsługi na podczerwień **4** należy postępować w następujący sposób:

- Wcisnąć blokadę komory baterii **12** w przedstawiony sposób.
- Należy wysunąć komorę baterii **12** w przedstawiony sposób i wyjąć zużyte baterie.
- Należy włożyć nową baterię typu CR2025 do gniazda baterii **12** w przedstawiony sposób, zachowując właściwy układ biegunów. Układ biegunów przedstawiono w komorze baterii pilota.
- Należy wsunąć komorę baterii **12** ponownie do pilota obsługi na podczerwień **4**, powinno być słyszalne zatrzaśnięcie.

Pilot obsługi na podczerwień **4** jest ponownie gotowy do pracy.

Przechowywanie

WSKAZÓWKA!

W razie nieużytkowania produktu w zimie zaleca się przechowywanie w odpowiednich warunkach. Wydłuża się tym samym żywotność zabudowanych akumulatorów i baterii.

1. Należy wyłączyć produkt.
2. Oczyszczyć produkt jak opisano w punkcie „Wskaźniki dotyczące czyszczenia i pielęgnacji”.
3. Należy wyjąć baterię z pilota obsługi na podczerwień.
4. Należy zapakować produkt w folię bąbelkową lub podobny dostępny materiał.
5. Produkt należy przechowywać w suchym, ciepłym miejscu, chronionym przed promieniowaniem UV.
6. Pilot obsługi na podczerwień wraz z wyjętymi bateriami należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Wskaźniki dotyczące czyszczenia i pielęgnacji

! UWAGA!

Ryzyko obrażeń ciała!



Przed czyszczeniem należy wyjąć kabel do ładowania USB ³ z ładowanego urządzenia (np. zasilacza sieciowego) i wyłączyć produkt. Ryzyko porażenia prądem!

- należy czyścić wyłącznie wilgotną nie mokną ściereczką
- stosować wyłącznie łagodne środki czyszczące
- nie należy używać ostrych środków czyszczących lub chemikaliów

- nie należy używać produktów o ostrych krawędziach, jak np. szpachla lub podobne, które mogą uszkodzić powierzchnię

WSKAZÓWKA!

Czyszczenie pilota za pomocą wilgotnej szmatki nie jest możliwe. Nie jest możliwe wykluczenie uszkodzenia pilota.

- Do czyszczenia pilota należy wykorzystywać wyłącznie suchą szmatkę, niepozostawiając włókien.

Utylizacja

Utylizacja opakowania



Opakowanie i instrukcja obsługi składają się w 100% z materiałów

przyjaznych dla środowiska, które można zutylizować w lokalnych punktach recyklingu.

Utylizacja produktu



Produktu nie wolno wyrzucać razem z normalnymi odpadami domowymi. Informacje na temat możliwości utylizacji produktu można uzyskać w gminie lub urzędzie miasta.

Utylizacja baterie / akumulatory



- Uszkodzone i zużycie baterie wielokrotnego ładowania wymagają recyklingu według dyrektywy 2006/66 / WE wraz z uzupełnieniami.
- Baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Zawierają one szkodliwe metale ciężkie. Oznaczenia: Pb (= ołów), Hg (= rtęć), Cd (= kadm). Użytkownik

jest zobowiązany ustawowo do zwrotu zużytych baterii i akumulatorów. Zużyte baterie możesz oddać bezpłatnie w naszym punkcie sprzedaży albo w Twojej okolicy (np. w sklepach lub komunalnych punktach zbiorczych). Baterie i akumulatory są oznakowane przekreślonym śmietnikiem.



AKU VENKOVNÍ STOLNÍ LAMPA

Návod k použití

Quick-Start-Guide

Spolu s výrobkem předejte třetí osobě také veškerou dokumentaci, která se k danému výrobku vztahuje. Uchovejte si pokyny pro budoucí použití. Před použitím si přečtěte návod k použití a věnujte zvláštní pozornost bezpečnostním pokynům v něm obsaženým.



Pomocí tohoto QR kódu se dostanete přímo na servisní stránku společnosti Lidl (www.lidl-service.com) a můžete zde prostřednictvím zadání čísla výrobku (IAN) 369569_2010 otevřít váš kompletní návod k obsluze.

V dalším textu se bude Aku venkovní stolní lampa označovat jako produkt.



Tato značka označuje stejnosměrný proud.



Tato značka označuje stupeň ochrany IP44 (ochrana ze všech stran před osírkující vodou).



Tato značka označuje třídu ochrany III. SELV: bezpečné extra nízké napětí

Bezpečnost

Použití v souladu s určením



Produkt je určen pro použití v interiéru a

chráněném exteriéru.



Tento výrobek slouží výhradně k dekorativním účelům, není vhodný k osvětlení místností v domácnosti.



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!



Produkt se nesmí stavět na vlhké nebo mokré plochy nebo do vody. Hrozí nebezpečí poranění!

Produkt není určen ke komerčnímu použití. Jiné použití nebo změna produktu platí za použití v rozporu s určením a může mít za následek riziko poranění a poškození. Za škody vzniklé následkem použití v rozporu s určením distributor nepřevzme ručení.

Rozsah dodávky (A)

Typ 369569-20-A ¹

skládající se z:

- 1 x stínítko ²
- 1 x nabíjecí kabel USB ³
- 1 x infračervené dálkové ovládání ⁴ s vloženou knoflíkovou baterií CR2025
- 1 x podstavec ^{5a}
- 1 x podstavec ^{6a}
- 1 x návod k použití (není vyobrazen)

NEBO

Typ 369569-20-B ¹

skládající se z:

- 1 x stínítko ²
- 1 x nabíjecí kabel USB ³
- 1 x infračervené dálkové ovládání ⁴ s vloženou knoflíkovou baterií CR2025

1 x tyč ^{5b}

1 x spodní deska ^{6b}

1 x návod k použití (není vyobrazen)

NEBO

Typ 369569-20-C ¹

skládající se z:

- 1 x stínítko ²
- 1 x nabíjecí kabel USB ³
- 1 x infračervené dálkové ovládání ⁴ s vloženou knoflíkovou baterií CR2025
- 1 x tyč ^{5c}
- 1 x spodní deska ^{6c}
- 1 x návod k použití (není vyobrazen)

NEBO

1 x typ 369569-20-D ¹, kompletně smontován

1 x nabíjecí kabel USB ³

1 x infračervené dálkové ovládání ⁴

s vloženou knoflíkovou baterií CR2025

1 x návod k použití (není vyobrazen)

Technické údaje

Typ: Aku venkovní stolní lampa

IAN 369569_2010

Obj. č. spol. Tradix: 369569-20-A, -B, -C, -D

LED modul:

- počet LED diod: 6 (3 x RGB, 3 x bílá)
- celkový výkon LED diod: max. 2,1 W

Akumulátor:

- integrovaný lithium-iontový akumulátor 1 200 mAh (nelze vyměnit)
- typ 18650
- provozní napětí: 3,7 V
- vstup: 5 V , 1 A
- možnost nabíjení:

typ 369569-20-A, -B, -D:
konektor Micro USB **3b**
typ 369569-20-C:
konektor DC-USB **3c**

připojení na powerbanku nebo síťový adaptér
Infračervené dálkové ovládání:
- vč. lithiové baterie CR2025, 3 V **4**
Doba svícení závisí na zvolené funkci svícení.
4 stupně stmívání
Režim barev: integrovaný režim svíčky (mihotavé světlo)
Třída ochrany: III/**4**
Stupeň krytí: IP44
Datum výroby: 12/2020
Záruka: 3 roky

Bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění a udušení!



Pokud si děti hrají s výrobkem nebo obalem, mohou se na něm zranit nebo udusit!

- Nikdy děti nenechávejte si hrát s produktem nebo obalem.
- Nenechávejte děti v blízkosti produktu bez dozoru.
- Uchovávejte produkt a obal mimo dosah dětí.

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!



Není určeno pro děti do 8 let! Hrozí nebezpečí poranění!



- Děti od 8 let a výše, a také osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo

mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a vědomostí musí být při používání produktu pod dozorem a/nebo musí být poučeny o bezpečném použití produktu a musí pochopit rizika, která tím vznikají.

- S produktem si nesmí hrát děti.
- Děti nesmí bez dozoru provádět údržbu a/nebo čištění produktu.

Dodržujte národní předpisy!

- Při používání a likvidaci produktu dodržujte platné národní předpisy a ustanovení.

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!



Nepoužívejte v prostředí ohroženém výbuchem! Hrozí nebezpečí poranění!

- Produkt se nesmí používat v prostředí ohroženém výbuchem (Ex). Produkt není dovoleno používat v prostředí, kde se nacházejí hořlavé kapaliny, plyny nebo prach.

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!

Vadný produkt se nesmí používat! Hrozí nebezpečí poranění!

- Při poruchách funkce, poškození nebo závadách produkt nepoužívejte. Když na produktu zjistíte závadu, nechejte produkt zkontrolovat resp. opravit, než jej opět uvedete do provozu.
- Diody LED nelze vyměňovat. Pokud jsou diody LED vadné, musí se produkt zlikvidovat.
- Neodborné opravy mohou představovat značné ohrožení uživatele.

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!



S produktem se nesmí manipulovat! Hrozí nebezpečí poranění v důsledku úrazu elektrickým proudem!

- Kryt se za žádných okolností nesmí otevírat a s produktem se nesmí manipulovat / produkt se nesmí upravovat. Při manipulaci / změnách hrozí smrtelné nebezpečí v důsledku úrazu elektrickým proudem. Manipulace / změny jsou zakázány z důvodu schválení (CE).
- Produkt se nesmí během použití zakrývat.

Bezpečnostní pokyny k bateriím

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí ohrožení života!



Baterie se nesmí spolknout! Hrozí nebezpečí ohrožení života!

- Baterie mohou být při spolknutí životu nebezpečné, proto musí být tento produkt a příslušné baterie uchovávány tak, aby byly pro malé děti nedostupné.
- Spolknutí může mít za následek poleptání, protržení měkkých tkání a smrt. Během 2 hodin po užití může dojít k těžkým vnitřním poleptáním.
- Pokud by došlo ke spolknutí baterie, bezodkladně vyhledejte lékaře!
- Uchovávejte baterie z dosahu dětí.

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí požáru a výbuchu!



- Nedobíjecí baterie nikdy znovu nenabíjejte, nespojujte je na krátko a/nebo je neotevírejte. Důsledkem může být přehřátí, nebezpečí požáru nebo prasknutí.



- Zajistěte, aby produkt nebyl vystaven vlivu tepelných zdrojů a přímého slunečního záření; baterie mohou následkem přehřátí explodovat. Hrozí nebezpečí poranění.

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!



Nedotýkejte se vyteklych baterií holýma rukama! Hrozí nebezpečí poranění!

- Vyteklé nebo poškozené baterie mohou při dotyku s kůží způsobit poleptání. Nedotýkejte se vyteklych baterií holýma rukama; noste proto v takovém případě bezpodmínečně ochranné rukavice!
- Vložte baterie podle jejich polarity do příslušné přihrádky pro baterie.
- Nekombinujte staré a nové baterie nebo akumulátory.
- Baterie musí být uloženy v suchu a chladnu, ne ve vlhkém prostředí.
- Baterie nikdy nevhazujte do ohně.
- Nespojujte baterie na krátko.
- Jednorázové baterie ztrácí část své energie i během skladování.
- Pokud přístroj nepoužíváte, vyjměte baterie.
- Vybité baterie je třeba bezodkladně vyjmout, abyste předešli vytečení baterií a tím poškození přístroje.
- Prázdné baterie nebo staré akumulátory se musí odborně zlikvidovat.

- Jednorázové baterie skladujte odděleně od vybitých baterií, aby nedošlo k záměně.

Bezpečnostní pokyny k akumulátorům

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí požáru a výbuchu!



- Zajistěte, aby produkt nebyl vystaven vlivu tepelných zdrojů a přímého slunečního záření, protože akumulátor může následkem přehřátí explodovat. Hrozí nebezpečí poranění.



- produkt se nesmí používat v obalu! Vzniká nebezpečí požáru!

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!



Nedotýkejte se vyteklych akumulátorů holýma rukama! Hrozí nebezpečí poranění!

- Vyteklé nebo poškozené akumulátory mohou při dotyku s kůží způsobit poleptání. Nedotýkejte se vyteklych akumulátorů holýma rukama; noste proto v takovém případě bezpodmínečně ochranné rukavice!

UPOZORNĚNÍ!

- Tento produkt je vybaven zabudovaným akumulátorem, který nemůže být vyměněn samotným uživatelem. Vyjímání a opětovné dobíjení akumulátoru smí být prováděno pouze výrobcem nebo jeho zákaznickým servisem nebo podobně

ně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo ohrožení uživatele.

- Při likvidaci produktu je třeba dbát na to, že obsahuje dobíjecí akumulátor.

Uvedení do provozu

1. Odstraňte veškerý obalový materiál.
 2. Zkontrolujte, zda jsou přítomny všechny díly a zda jsou nepoškozeny.
- Pokud tomu tak není, kontaktujte uvedenou servisní adresu.

Legenda

- | | |
|-------------|-------------------------------|
| 1 | produkt |
| 2 | stínítko |
| 3 | nabíjecí kabel USB |
| 3a | konektor USB |
| 3b | konektor Micro USB |
| 3c | konektor DC-USB |
| 4 | infráčervené dálkové ovládání |
| 5a | podstavec |
| 6a | podstavec |
| 5b/c | tyč |
| 6b/c | podlahová deska |
| 7 | ochranná krytka |
| 8 | přípojka |
| 9 | tlačítko ON/OFF COLOR |
| 10 | kontrolka nabíjení |
| 11 | zajišťovací páska |
| 12 | příhrádka na baterie |

Sestavení produktu (B)

VZTAHUJE SE NA TYP:

369569-20-A

1. Zasuňte do sebe oba kusy podstavce **5a** a **6a**, jak je znázorněno.

2. Zasuňte stínítko do podstavce **2**, jak je znázorněno.

VZTAHUJE SE NA TYP:

369569-20-B a 369569-20-C

1. Zašroubujte tyč **5b/c** dlouhým závitom do podlahové desky **6b/c**.
2. Našroubujte stínítko **2** na tyč **5b/c**.

TYP 369569-20-D je již smontován.

Před uvedením do provozu

VZTAHUJE SE NA VŠECHNY TYPY:

Nabíjení akumulátoru (C)



Nebezpečí poranění!

Produkt nesmí být nabíjen ve vlhkém prostředí. Hrozí nebezpečí poranění v důsledku úrazu elektrickým proudem!

- Během nabíjení není zajištěn stupeň krytí IP44 při propojení produktu a nabíjecího kabelu USB **3**. Produkt se smí nabíjet pouze v suchém prostředí.
- Nabíjecí kabel USB používejte pouze v suchých a uzavřených prostorách.

Akumulátor produktu se musí před prvním použitím plně nabit dodaným nabíjecím kabelem USB **3**. Připojte produkt prostřednictvím nabíjecího kabelu USB **3** k provoznímu zařízení s vhodnými technickými parametry (např. síťový zdroj s USB portem). Produkt lze připojit pouze k provoznímu zařízení s výstupem SELV a maximálním výstupním provozním

napětím ve špičce (Uout) 5 V **---**.

1. Otevřete ochrannou krytku **7** na spodní straně stínítka **2**, viz **obr. C**.
2. TYP 369569-20-A, -B, -D: Zapojte konektor Micro USB **3b** nabíjecího kabelu USB **3** do přípojky **8** na produktu.
TYP 369569-20-C: Zapojte konektor DC-USB **3a** nabíjecího kabelu USB **3** do přípojky **8** na produktu.
3. Zapojte konektor USB **3a** do nabíjecího zařízení.

UPOZORNĚNÍ!

- Během procesu nabíjení svítí kontrolka nabíjení **10** červeně. Pokud je akumulátor nabit na 100 %, svítí kontrolka nabíjení **10** zeleně.
- Kontrolka nabíjení **10** je umístěna na spodní straně stínítka **2**. Pouze prosvítá materiálem.

UPOZORNĚNÍ!

Akumulátor disponuje ochrannou proti přebíjení.

4. Odpojte produkt od nabíjecího zařízení.
5. Zavřete ochrannou krytku **7** na spodní straně stínítka **2**.

UPOZORNĚNÍ!

Dbejte na to, aby byla ochranná kryтка **7** pevně uzavřena. Jen tak bude zajištěna ochrana proti oslňujícímu světlu.

Ovládání Ovládání na produktu (C) Zapnutí / vypnutí produktu

VZTAHUJE SE NA VŠECHNY TYPY:

Pro zapnutí / vypnutí podržte tlačítko ON/OFF COLOR **9** stisknuté po dobu cca 2 sekund.

Režimy barev

Pokud je produkt zapnut, můžete vždy jedním stisknutím tlačítka ON/OFF COLOR **9** přepínat mezi následujícími jednotlivými režimy barev: bílá → červená → zelená → modrá → žlutá → oranžová → růžová → fialová

Ovládání pomocí infračerveného dálkového ovládání

7.2.1 Aktivace infračerveného dálkového ovládání (D)

Baterie infračerveného dálkového ovládání **4** je ve stavu při expedici chráněna proti vybití zajišťovací páskou **11**. Před prvním použitím ji vytáhněte, jak je znázorněno. Infračervené dálkové ovládání **4** je nyní připraveno k použití.

Možnosti ovládání prostřednictvím infračerveného dálkového ovládání (E)

ON = zapnutí produktu

OFF = vypnutí produktu

PLAY/PAUSE **11** = zapnutí / zastavení režimu automatického přepínání barev (při zastavení zůstane zapnutá aktuální barva)

COLOR **9** = výběr barvy (posloupnost vždy na jedno stisknutí: červená, zelená, modrá, žlutá, oranžová, růžová, fialová, bílá)

BRIGHT± **11** = stupně jasu (4) jednotlivých barev
CANDLE **11** = efekt mihotání (podobný jako u ho-

řící svíčky)

SPEED **9** = změna rychlosti přepínání barev v režimu automatického přepínání barev

WHITE **9** = bílé světlo

UPOZORNĚNÍ!

- Stupeň krytí IP44 se výslovně NEVZTAHUJE na dálkové ovládání, které náleží k produktu.
- Používejte dálkové ovládání pouze v suchých prostorách a chraňte je ze všech stran před oslňující vodou.
- Zajistěte, aby se mezi přijímačem a vysílačem nenacházely žádné překážky.
- Dosah dálkového ovládání je 5 m.

VAROVÁNÍ!

V důsledku extrémně rychlého přepínání barev může u dětí nebo precitlivělých osob (např. z důvodu psychického onemocnění) za jistých okolností docházet k negativnímu ovlivnění zraku.

Umístění produktu

- Umístěte produkt na vhodné místo.

UPOZORNĚNÍ!

- Podklad by měl být rovný, aby produkt nemohl spadnout. Místo by mělo být zvoleno tak, aby okolo produktu byl dostatek volného místa.
- Produkt má pro ochranu citlivých povrchů na spodní straně nalepené gumové podnožky. Přesto doporučujeme pod produkt položit např. dečku jako ochranu. Velmi citlivé povrchy mohou být případně poškozeny i těmito gumovými

podnožkami.

UPOZORNĚNÍ!

Materiál z bambusu je zakonzervován lakem. Materiál z bambusu však není vzhledem k vlastnostem dřeva 100% odolný proti povětrnostním vlivům.

- Produkt je určen pro použití v zastřešeném exteriéru.
- Produkt není určen pro vystavení dlouhodoběmu dešti.

Výměna baterie infračerveného dálkového ovládání (F)

Pokud infračervené dálkové ovládání **4** přestane fungovat, může být vybitá baterie a je nutné ji vyměnit. Pro výměnu baterie infračerveného dálkového ovládání **4** postupujte následovně:

1. Zatlačte západku příhrádky na baterie **12** směrem dovnitř, jak je znázorněno.
2. Vytáhněte příhrádku na baterie **12**, jak je znázorněno, a vyjměte vypořezanou baterii.
3. Vložte novou baterii typu CR2025 do příhrádky na baterii **12** se správnou polarizací.
Správná polarizace je uvedena v příhradce na baterie dálkového ovládání.
4. Zasuňte příhrádku na baterie **12** nazpět do infračerveného dálkového ovládání **4**, dokud se slyšitelně nezaaretuje.

Nyní je infračervené dálkové ovládání **4** opět připraveno k použití.

Skladování

UPOZORNĚNÍ!

Pokud nechcete produkt v zimě používat, dpo-

ručujeme jej uskladnit. Tím se prodlouží životnost zabudovaného akumulátoru a baterie.

1. Vypněte produkt.
2. Vyčistěte produkt, jak je popsáno v bodě „Pokyny k čištění a ošetřování“.
3. Vyjměte baterii z infračerveného dálkového ovládání.
4. Pokud máte k dispozici, zabalte produkt do bublinkové fólie nebo podobně.
5. Uskladněte produkt na suchém, teplém místě chráněném před UV zářením.
6. Infračervené dálkové ovládání skladujte s vyjmutou baterií na místě z dosahu dětí.

Pokyny k čištění a ošetřování



Nebezpečí poranění!

Před čištěním je nutné odpojit a odstranit nabíjecí kabel USB **3 z nabíjecího zařízení (např. síťového adaptéru) a produktu a produkt vypnout. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

- čistěte jen vlhkým, nikoliv mokřým, hadříkem
- používejte pouze šetrné čisticí prostředky
- nepoužívejte žádné agresivní čisticí prostředky resp. chemikálie
- nepoužívejte žádné ostré předměty, jako např. špachtle apod., mohou poškodit povrch

UPOZORNĚNÍ!

Čištění dálkového ovládání vlhkým hadříkem není možné. Nelze vyloučit poškození dálkového ovládání.

- Pro dálkové ovládání použijte suchý hadřík ne-pouštějící vlákna.

Likvidace Likvidace obalu



Obal a návod k obsluze jsou ze 100 % vyrobeny z ekologických materiálů, které můžete nechat zlikvidovat v místních recyklačních střediscích.

Likvidace produktu

Produkt se nesmí likvidovat spolu s domovním odpadem. O možnostech likvidace produktu se prosím informujte na obecním úřadě nebo magistrátu vaší obce.

Likvidace akumulátoru / dobíjecí baterie

- Vadné nebo použité dobíjecí akumulátory musí být podle směrnice 2006/66/ES jejich doplnění recyklovány.
- Baterie a akumulátory se nesmí likvidovat spolu s domovním odpadem. Obsahují škodlivé těžké kovy. Označení: Pb (= olovo), Hg (= rtuť), Cd (= kadmium). Máte zákonnou povinnost odevzdávat staré baterie a akumulátory k recyklaci. Baterie můžete po použití bezplatně odevzdat buďto v naší prodejně nebo v bezprostřední blízkosti (např. v obchodní síti nebo komunálních sběrných dvorech). Baterie a akumulátory jsou označeny přeškrtnutým znakem popelnice.

SK

AKU VONKAJŠIA STOLOVÁ LAMPA

Návod na obsluhu Quick-Start-Guide

V prípade, že výrobok postúpíte tretej osobe, odovzdajte jej s ním aj všetky podklady. Uschovajte si pokyny pre budúce použitie. Pred použitím si prečítajte návod na obsluhu a venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom, ktoré sú v ňom uvedené.



S týmto QR kódom sa dostanete priamo na stránku servisu spoločnosti Lidl (www.lidl-service.com) a prostredníctvom zadania čísla výrobku (IAN) 369569_2010 si môžete otvoriť kompletné návod na obsluhu.

Ďalej sa bude Ako vonkajšia stolová lampa označovať ako výrobok.



Tento znak označuje jednosmerný prúd.



Tento znak označuje stupeň ochrany IP44 (ochrana zo všetkých strán proti striekajúcej vode).



Tento znak označuje ochrannú triedu III. SELV: bezpečné extra nízke napätie

Bezpečnosť Použitie v súlade s určením



Výrobok môžete použiť vo vnútorných a vonkajších chránených priestoroch.



Tento výrobok slúži výhradne na dekoratívne účely, nie je vhodné na osvetlenie miestnosti v domácnosti.



VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia!

Výrobok nestavajte na vlhkú alebo mokrou plochu ani do vody. Hrozí nebezpečenstvo poranenia!

Výrobok nie je určený pre komerčné využitie. Iné použitie alebo zmena na výrobku sú považované za nesprávne a môžu spôsobiť zranenie osôb a poškodenia výrobku. Za škody vzniknuté nesprávnym používaním nepreberá distribútor žiadnu zodpovednosť.

Obsah dodávky (A)

Typ 369569-20-A 1
skladajúce sa z:
1 x tienidlo 2
1 x USB nabíjací kábel 3
1 x infračervené diaľkové ovládanie 4
s vloženým gombíkovým akumulátorom
CR2025
1 x podstavec 5a
1 x podstavec 6a
1 x návod na obsluhu (bez obr.)

ALEBO
Typ 369569-20-B 1
skladajúce sa z:

1 x tienidlo 2
1 x USB nabíjací kábel 3
1 x infračervené diaľkové ovládanie 4
s vloženým gombíkovým akumulátorom

CR2025
1 x tyč 5b
1 x spodná doska 6b
1 x návod na obsluhu (bez obr.)
ALEBO
Typ 369569-20-C 1
skladajúce sa z:
1 x tienidlo 2
1 x USB nabíjací kábel 3
1 x infračervené diaľkové ovládanie 4
s vloženým gombíkovým akumulátorom
CR2025
1 x tyč 5c
1 x spodná doska 6c
1 x návod na obsluhu (bez obr.)

ALEBO
1 x typ 369569-20-D 1, namontovaný
1 x USB nabíjací kábel 3
1 x infračervené diaľkové ovládanie 4
s vloženým gombíkovým akumulátorom
CR2025
1 x návod na obsluhu (bez obr.)

Technické údaje

Typ: Aku vonkajšia stolová lampa
IAN 369569_2010
Tradix č. výr.: 369569-20-A, -B, -C, -D
LED modul:
- počet LED zdrojov: 6 (3 x RGB, 3 x biela)
- Celkový výkon LED: max. 2,1 W
Akumulátor:
- integrovaný lítium-iónový akumulátor 1 200 mAh (nie je možné vymeniť)
- Typ 18650
- Prevádzkové napätie: 3,7 V

- Vstup: 5 V  1 A
- Nabíjanie:
Typ 369569-20-A, -B, -D:
Konektor mikro USB 
Typ 369569-20-C:
Konektor DC USB 
Pripojenie k power banke alebo napájaciemu adaptéru

Infračervené diaľkové ovládanie:

- vráť. batéria CR2025, 3 V , lítium
- Dĺžka svietenia závisí od zvolenej funkcie svietenia
- 4 stupne tlmenia svetla
- Farebný režim: integrovaný režim sviečka (plápolajúce svetlo)
- Trieda ochrany: III/
- Druh ochrany: IP44
- Dátum výroby: 12/2020
- Záruka:: 3 roky

Bezpečnostné opatrenia

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia a udusení!



Ak si deti hrajú s výrobkom alebo obalom, môžu sa ním poraniť alebo udušiť!

- Nedovoľte, aby sa s výrobkom alebo obalom hrali deti.
- V blízkosti výrobku dávajte pozor na deti.
- Výrobok a obal uschovávajú mimo dosahu detí.

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia!



Nevhodné pre deti do 8 rokov! Hrozí nebezpečenstvo poranenia!

- Deti od 8 rokov, ako aj osoby s obmedzenými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí musia byť pri použití výrobku pod dozorom a/alebo musia byť poučené o bezpečnom používaní výrobku a musia rozumieť prípadným rizikám.
- Deti sa s výrobkom nesmú hrať.
- Údržbu a/alebo čistenie výrobku nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Dodržiavajte národné predpisy!

- Pri používaní a zneškodňovaní výrobku dodržiavajte platné vnútroštátne predpisy a ustanovenia.

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia!

Nepoužívajte v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu! Hrozí nebezpečenstvo poranenia!

- Výrobok sa nesmie používať v prostredí ohrozenom nebezpečenstvom výbuchu (Ex). Výrobok sa nesmie používať v prostredí, v ktorom sa nachádzajú horľavé tekuté látky, plyny alebo prach.

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia!

Poškodený výrobok sa nesmie používať! Hrozí nebezpečenstvo poranenia!

- Nepoužívajte výrobok v prípade funkčných

porúch, poškodení alebo iných porúch. Wenn Ak na výrobku zistíte poruchu, dajte ho skontrolovať alebo opravíť skôr, než výrobok opäť uvediete do prevádzky.

- LED diódy sa nedajú vymeniť. V prípade chýbnych LED diód treba výrobok zlikvidovať.
- Neodborne vykonané opravy môžu pre používateľa predstavovať značné nebezpečenstvo.

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia!

S výrobkom sa nesmie manipulovať! Hrozí nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom!

- Teleso nesmieste za žiadnych okolností otvoriť a s výrobkom nesmieste manipulovať ani ho meniť. Pri manipulácii/zmenách hrozí riziko ohrozenia života elektrickým prúdom. Manipulácie/zmeny sú zo schvaľovacích dôvodov (CE) zakázané.
- Výrobok sa počas používania nesmie zakrývať.

Bezpečnostné opatrenia pre batérie

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo ohrozenia života!



Batérie nesmieste prehltnúť! Hrozí nebezpečenstvo ohrozenia života!

- Batérie môžu byť v prípade prehltnutia životu nebezpečné, preto musí byť tento výrobok a k nemu patriace batérie uchovávané na mieste, kam nemajú prístup deti.
- Prehltnutie môže viesť k poleptaniu, prederaveniu,

niu vnútorností alebo k smrti. V priebehu 2 hodín po prehltnutí môže nastať ťažké poleptanie.

- V prípade prehltnutia batérie okamžite navštívte lekára!
- Uschovávajú batérie mimo dosahu detí.

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo požiaru a výbuchu!



- Nikdy nedobíjajte nedobíjateľné batérie, neskratujte ich a neotvárajte. Môže dôjsť k prehriatiu, požiaru alebo k prasknutiu.



- Výrobok je nutné uskladiť mimo dosahu zdrojov tepla a priameho slnečného žiarenia. Batérie môžu v dôsledku prehriatia explodovať. Hrozí nebezpečenstvo poranenia.

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia!

Vytečené batérie nechytajte holými rukami! Hrozí nebezpečenstvo poranenia!

- Vytečené alebo poškodené batérie môžu pri kontakte s kožou spôsobiť poleptanie. Nedotýkajte sa vytečených batérií holými rukami. V týchto prípadoch nevyhnutne používajte vhodné ochranné rukavice!
- Batérie vložte podľa ich polaritu do príslušnej priehradky na batérie.
- Nikdy nepoužívajte kombináciu starých a nových batérií.
- Batérie skladujte na suchom, chladnom a nevlhkom mieste.

- V žiadnom prípade batérie nehádzte do ohňa.
- Batérie nikdy neskratujte.
- Jednorazové batérie pri skladovaní strácajú časť svojej energie.
- Ak výrobok nepoužívate, vyberte z neho batérie.
- Vybité batérie musíte bezodkladne z výrobku vybrať, aby ste zabránili ich vytečeniu a tým pádom aj škodám na zariadení.
- Prázdne alebo spotrebované batérie je nutné odborne zlikvidovať.
- Jednorazové batérie skladujte oddelene od vybitých batérií, aby ste zabránili zámene.

Bezpečnostné pokyny k akumulátorom

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo požiaru a výbuchu!



- Výrobok je nutné uskladiť mimo dosahu zdrojov tepla a priameho slnečného žiarenia, akumulátor môže v dôsledku prehriatia explodovať. Hrozí nebezpečenstvo poranenia.



- Neprevádzkujte Výrobok, keď je v obale! Hrozí nebezpečenstvo požiaru!

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia!



Vytečené akumulátory nechytajte holými rukami! Hrozí nebezpečenstvo poranenia!

- Vytečené alebo poškodené akumulátory môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. Nedotýkajte sa vytečených akumulátorov holými

rukami. V týchto prípadoch nevyhnutne používajte vhodné ochranné rukavice!

UPOZORNENIE!

- Tento výrobok má zabudovaný akumulátor, ktorý používateľ nesmie vymeniť. Aby sa predišlo nebezpečenstvu, akumulátor môže odstrániť iba výrobca alebo jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba.
- Pri likvidácii výrobku treba mať na zreteli, že tento výrobok obsahuje nabíjateľnú batériu.

Uvedenie do prevádzky

1. Odstráňte všetok obalový materiál.
2. Skontrolujte, či sú k dispozícii všetky časti v nepoškodenom stave.
3. V opačnom prípade sa obráťte na uvedenú servisnú adresu.

Legenda

- | | |
|---|---------------------------------|
|  | výrobok |
|  | Tienidlo |
|  | nabíjací kábel USB |
|  | konektor USB |
|  | konektor mikro USB |
|  | Konektor DC USB |
|  | Infračervené diaľkové ovládanie |
|  | podstavec |
|  | podstavec |
|  | Tyč |
|  | Podlahová doska |
|  | Ochranný uzáver |
|  | port |
|  | Farebné tlačidlo ON/OFF |
|  | Kontrolka |

- 11** Ochranné pásy
12 Priehradka na batérie

Zoženie výrobku (B)

PLATÍ PRE TYP:

369569-20-A

1. Spojte obidva podstavce **5a** a **6a** tak, ako je to znázornené.
2. Nasadíte tienidlo **2** tak, ako je to znázornené na podstavci.

PLATÍ PRE TYP:

369569-20-B a 369569-20-C

1. Naskrutkujte tyč **5b/c** s dlhým závitom do podlahovej dosky **6b/c**.
2. Naskrutkujte tienidlo **2** na tyč **5b/c**.

TYP 369569-20-D je teraz zmontovaný.

Pred uvedením do prevádzky

PLATÍ PRE VŠETKY TYPY:

Nabíjanie akumulátora (C)



Nebezpečenstvo poranenia!

Výrobok sa nesmie nabíjať vo vlhkom prostredí. Hrozí nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom!

- Počas nabíjania nie je dostupná ochrana IP44 pri spojení medzi výrobkom a USB nabíjacím káblom **3**. Nabíjanie výrobku smie prebiehať len v suchom prostredí.
- Nabíjací kábel USB používajte iba v suchých a zatvorených priestoroch.

Akumulátor výrobku sa musí pred prvým použitím naplno nabiť prostredníctvom USB nabíjacieho kábla **3**, ktorý je súčasťou dodávky.

Výrobok prostredníctvom nabíjacieho kábla USB pripojíte **3** k prevádzkovému zariadeniu s vhodnými technickými parametrami (napr. napájací adaptér s USB portom).

Výrobok možno pripojiť iba na prevádzkové zariadenie s výstupom SELV a výstupným napätím s maximálnymi pracovnými špičkami (Uout) na úrovni 5 V **===**.

1. Otvorte ochranný kryt **7** na spodnej strane tienidla **2**, pozri **obr. C**.
2. TYP 369569-20-A, -B, -D: Zasuňte mikro USB zástrčku **3b** nabíjacieho kábla USB **3** do portu **8** výrobku.
TYP 369569-20-C: Zasuňte DC USB zástrčku **3a** nabíjacieho kábla USB **3** do portu **8** výrobku.
3. Konektor USB **3a** zastrčte do zariadenia, z ktorého sa má vykonávať nabíjanie.

UPOZORNENIE!

- Počas nabíjania svieti kontrolka **10** načerveno. Keď je akumulátor na 100 % nabitý, svieti svetlo nabíjania **10** nazeleno.
- Kontrolka **10** je umiestnená na spodnej strane tienidla **2**. Svieti cez materiál.

UPOZORNENIE!

Akumulátor disponuje ochranou pred prílišným nabitím.

4. Výrobok odpojte od nabíjacieho zariadenia.
5. Zatvorte ochranný kryt **7** na spodnej strane

tienidla **2**.

UPOZORNENIE!

Dbajte na to, aby bol ochranný kryt **7** pevne zatvorený. Iba tak zabezpečíte ochranu proti striekajúcej vode.

Obsluha Obsluha výrobku (C) Zapnutie/vypnutie výrobku

PLATÍ PRE VŠETKY TYPY:

Ak si želáte výrobok zapnúť/vypnúť, podržte tlačidlo ON/OFF COLOR **9** stlačené asi 2 sekundy.

Farebné režimy

Keď je výrobok zapnutý, môžete pomocou tlačidla ON/OFF COLOR **9** zakaždým jedným stlačením prepínať medzi nasledovnými farebnými režimami: biela → červená → zelená → modrá → žltá → oranžová → ružová → fialová

Obsluha pomocou infračerveného diaľkového ovládania

Aktivácia infračerveného ovládania (D)

Batéria infračerveného diaľkového ovládania **4** je v dodávanom stave chránená proti vybitiu pomocou ochranných pásov **11**. Pred prvým použitím ich stiahnite tak, ako je zobrazené na obrázku. Infračervené diaľkové ovládanie **4** je teraz pripravené na používanie.

Možnosti zapínania pomocou infračerveného diaľkového ovládania (E)

ON = zapnúť výrobok
 OFF = vypnúť výrobok

PLAY/PAUSE **11** = automatický režim zmeny farieb spustí/pozastaví (pri aktivovaní funkcie pozastavenia bude svietiť aktuálna farba)
 COLOR **9** = výber farby (poradie zakaždým po jednom stlačení: červená, zelená, modrá, žltá, oranžová, ružová, fialová, biela)
 BRIGHT **11** = stupne jas (4) jednotlivých farieb
 CANDLE **11** = efekt kolísania jas (podobný horiacej sviečke)
 SPEED **11** = zmena rýchlosti zmeny farby v režime automatickej zmeny farby
 WHITE **11** = biele svetlo

UPOZORNENIE!

- Ochrana IP44 výslovne NEPLATÍ pre diaľkové ovládanie patriace k tomuto výrobku.
- Diaľkové ovládanie používajte iba v suchých oblastiach a chráňte ho pre striekajúcou vodou.
- Uistite sa, že medzi vysielačom a prijímačom nie sú žiadne prekážky.
- Dosah diaľkového ovládania je 5 m.



Extrémne vysoká rýchlosť zmeny svetla môže u detí alebo hendikepovaných osôb (napr. s psychickými chorobami) za určitých podmienok vyvolať obmedzenie zraku.

Umiestnenie výrobku

- Výrobok umiestnite na vhodné miesto.

UPOZORNENIE!

- Podklad by mal byť rovný, aby sa výrobok ne-

mohol prevrátiť. Okolo výrobku by mal byť dostatok voľného miesta.

- Výrobok má na spodnej strane nalepené gumové podložky na ochranu citlivých povrchov. Napriek tomu odporúčame umiestniť pod výrobok napr. ochrannú podložku. Gumové podložky môžu poškodiť veľmi citlivé povrchy.

UPOZORNENIE!

Bambusový materiál je dlhodobo chránený lakovaním. Bambusový materiál ale nie je 100 % odolný voči poveternostným vplyvom kvôli vlastnostiam dreva.

- Výrobok používajte iba v zastrešených vonkajších priestoroch.
- Výrobok nevystavujte dlhodobému dažďu.

Výmena batérii infračerveného diaľkového ovládania (F)

Keď infračervené diaľkové ovládanie **4** nefunguje, je možné, že je batéria vybitá a musí sa vymeniť. Na výmenu batérie infračerveného diaľkového ovládania **4** postupujte nasledovne:

1. Stlačte zablokovanie priehradky na batérie smerom dnu tak, **12** ako je zobrazené na obrázku.
2. Vyťahnite priehradku na batérie **12** tak, ako je zobrazené na obrázku a vyberte vybitú batériu.
3. Vložte novú batériu typu CR2025 do priehradky na batérie **12** tak, ako je zobrazené na obrázku.
Správna poloha pólov je znázornená v priehradke na batérie na diaľkovom ovládaní.
4. Priehradku na batérie zasuňte **12** späť do infračerveného diaľkového ovládania **4** tak, aby

počuteľne zapadla.

Vaše infračervené diaľkové ovládanie **4** je teraz opäť pripravené na používanie.

Skladovanie

UPOZORNENIE!

Ak výrobok v zime nechcete používať, odporúčame výrobok uskladniť. Tým sa zároveň zvyšuje životnosť zabudovaného akumulátora a batérie.

1. Vypnite výrobok.
2. Výrobok čistíte, ako je opísané dole v bode „Pokyny na čistenie a údržbu“.
3. Vyberte batériu z infračerveného diaľkového ovládania.
4. Výrobok zabaľte do bublinkovej fólie alebo do podobného obalu, ak je k dispozícii.
5. Výrobok skladujte na suchom, teplom mieste chránenom pred UV žiarením.
6. Infračervené diaľkové ovládanie bez batérie skladujte na mieste, ktoré nie je dostupné deťom.

Pokyny na čistenie a údržbu



Nebezpečenstvo poranenia!

Pred čistením musíte odpojiť nabíjací kábel USB **3 od nabíjaného zariadenia (napr. sieťového adaptéra) a výrobku, a výrobok musíte vypnúť. Hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom!**

- čistíte vlhkou nie mokrou utierkou
- používajte len jemný čistiaci prostriedok
- nepoužívajte žiadne agresívne čistiace pro-

- striedky, príp. chemikálie
- nepoužívajte výrobky s ostrými hranami, ako sú špachtle a pod., aby ste nepoškodili povrch

UPOZORNENIE!

Diaľkové ovládania nečistite vlhkou utierkou. Nie je možné vylúčiť poškodenia na diaľkovom ovládaní.

- Diaľkové ovládanie čistite suchou utierkou, ktorá nezanecháva žiadne vlákna.

Likvidácia

Likvidácia obalu



Obaly a návod na obsluhu pozostáva zo 100 % z materiálov šetrných k životnému prostrediu, ktoré môžete zlikvidovať v bežných miestnych recyklačných strediskách.

Likvidácia výrobku



Výrobok nesmiete zlikvidovať v bežnom komunálnom odpade. O možnostiach likvidácie produktu sa informujte vo vašej obci alebo na mestskej správe.

Likvidovanie akumulátorov / nabíjateľné batérie



- Poškodené alebo použité nabíjateľné batérie sa musia recyklovať v súlade so smernicou 2006/66/ES a jej dodatkami.
- Batérie a akumulátory nesmiete zlikvidovať v bežnom komunálnom odpade. Obsahujú škodlivé ťažké kovy. Označenie: Pb (= olovo), Hg (= ortuť), Cd (= kadmium). Zo zákona ste povinní vrátiť použité batérie a akumulátory. Batérie môžete po použití bezplatne vrátiť, a to

buď v našom obchode alebo v bezprostrednej blízkosti (napr. v obchodoch alebo v miestnych zberných strediskách). Batérie a akumulátory sú označené symbolom prečiarknutého odpadkového koša.

ES

LÁMPARA DE SOBREMESA RECAR-GABLE PARA EXTERIORES

Instrucciones de uso Quick-Start-Guide

Adjunte igualmente toda la documentación en caso de entregar el producto a terceros. Guarde las instrucciones para referencia futura. Lea las instrucciones de funcionamiento antes de usar y preste especial atención a la información de seguridad contenida en ellas.



Escaneando este código QR puede acceder directamente a la página del completar servicio técnico Lidl (www.lidl-service.com) y abrir las instrucciones de uso indicando el número de referencia (IAN) 369569_2010.

En los apartados siguientes, la Lámpara de sobremesa recargable para exteriores recibe la denominación de producto.



Este símbolo sirve para identificar la corriente continua.



Este símbolo sirve para identificar el tipo de protección IP44 (protección contra salpicaduras de agua de todas las direcciones).



Este símbolo sirve para identificar la clase de protección III. SELV: voltaje extra bajo seguro

Seguridad Uso previsto



El producto es adecuado para el uso en interiores y exteriores protegidos.



Este producto es un artículo de decoración, no es ningún juguete.



ADVERTENCIA

Riesgo de lesiones



No coloque el producto sobre superficies húmedas ni mojadas, ni tampoco lo sumerja en agua. De lo contrario, existe riesgo de sufrir lesiones.

No está diseñado para su uso en entornos comerciales o industriales. Cualquier otra aplicación o modificación del producto se considerarán no conformes a lo previsto, lo que puede entrañar riesgos, como lesiones personales o daños materiales. Así pues, el distribuidor declina toda responsabilidad por los daños que tengan su causa en un uso no conforme a lo previsto.

Volumen de suministro (A)

Tipo 369569-20-A **1**

formado por:

- 1 pantalla de lámpara **2**
- 1 cable de carga USB **3**
- 1 control remoto por infrarrojos **4**
- con pila de botón CR2025 ya insertada
- 1 soporte de pie **5a**
- 1 soporte de pie **6a**
- 1 manual de instrucciones (sin ilustraciones)

O

Tipo 369569-20-B **1**

formado por:

- 1 pantalla de lámpara **2**
- 1 cable de carga USB **3**
- 1 control remoto por infrarrojos **4**
- con pila de botón CR2025 ya insertada
- 1 barra **5b**
- 1 placa base **6b**
- 1 manual de instrucciones (sin ilustraciones)

O

Tipo 369569-20-C **1**

formado por:

- 1 pantalla de lámpara **2**
- 1 cable de carga USB **3**
- 1 control remoto por infrarrojos **4**
- con pila de botón CR2025 ya insertada
- 1 barra **5c**
- 1 placa base **6c**
- 1 manual de instrucciones (sin ilustraciones)

O

1 tipo 369569-20-D **1**, ya montado

1 cable de carga USB **3**

1 control remoto por infrarrojos **4**

con pila de botón CR2025 ya insertada

1 manual de instrucciones (sin ilustraciones)

Datos técnicos

Tipo:

Lámpara de sobremesa recargable para exteriores
IAN 369569_2010

Nº ref. de Tradix: 369569-20-A, -B, -C, -D

Módulo LED:

- Cantidad de LED: 6 (3 RGB, 3 blancos)
- Potencia LED total: máx. 2,1 W

Batería:

- Batería de iones de litio integrada de 1200 mAh

(no son recambiables)

- Tipo 18650
- Tensión de servicio: 3,7 V
- Entrada: 5 V, 1 A
- Posibilidad de carga:
Tipo 369569-20-A, -B, -D:
Conector micro USB
- Tipo 369569-20-C:
Conector USB CC
- Conexión a una fuente de alimentación Powerbank o fuente de alimentación
- Control remoto por infrarrojos:
- incluida pila CR2025 de litio, 3 V
- La duración de la luz depende de la función de iluminación elegida
- 4 niveles de regulación
- Modo de color: modo de vela integrado (luz parpadeante)
- Clase de protección: III
- Grado de protección: IP44
- Fecha de fabricación: 12/2020
- Garantía: 3 años

Advertencias de seguridad

ADVERTENCIA

Riesgo de lesiones y asfixia



Si los niños juegan con el producto o el embalaje, ¡pueden lesionarse o ahogarse con él!

- No permita que los niños pequeños jueguen con el producto ni con el embalaje.
- Vigile a los niños en todo momento siempre que se encuentren cerca del producto.
- Guarde el producto y el embalaje fuera del alcance y la vista de los niños.

ADVERTENCIA

Riesgo de lesiones



Este aparato no es apto para niños menores de 8 años. Puede provocar lesiones.



- Los niños de más de 8 años y las personas con una capacidad física, sensorial o mental reducida o con falta de conocimientos o experiencia deben estar vigilados constantemente durante el uso del producto, o bien recibir una formación previa sobre su uso seguro y entender a la perfección los peligros que entraña dicho producto.
 - Los niños no pueden jugar con el producto.
 - Las operaciones de mantenimiento y limpieza del producto no pueden correr a cargo de niños si no están vigilados.
- Tenga en cuenta las disposiciones legales que se encuentren en vigor en su país.**
- Observe las normativas legales que se encuentren en vigor en su país, así como las disposiciones sobre el uso y la eliminación del producto.

ADVERTENCIA

Riesgo de lesiones



No utilice este producto en entornos con riesgo de explosión. Puede provocar lesiones.

- El producto no puede utilizarse en entornos con riesgo de explosión (Ex). El uso del producto no está permitido en entornos en los que existan líquidos, gases o polvos inflamables.

ADVERTENCIA

Riesgo de lesiones

Si el producto presenta algún defecto, deje de utilizarlo de inmediato. Puede provocar lesiones.

- No utilice el producto si presenta errores de funcionamiento, daños o desperfectos. Si constata un desperfecto en el producto, solicite su revisión y, en caso necesario, su reparación, antes de volver a ponerlo en servicio.
- Los LED no pueden sustituirse. Si los LED están defectuosos, elimine el producto.
- Una reparación inadecuada puede desembocar en riesgos considerables para el usuario.

ADVERTENCIA

Riesgo de lesiones



No manipule indebidamente el producto. De lo contrario, existe riesgo de sufrir lesiones debido a una descarga eléctrica.

- La carcasa no debe abrirse en ningún caso y el producto no puede manipularse ni modificarse. En el caso de realizarse manipulaciones o modificaciones, existe riesgo de muerte debido a una descarga eléctrica. Por razones de homologación (CE), queda prohibido cualquier tipo de manipulación o modificación.
- Asegúrese de que el producto no queda cubierto durante el uso.

Advertencias de seguridad sobre las pilas

ADVERTENCIA

Peligro mortal



No ingiera las pilas. De lo contrario, existe riesgo de muerte.

- Si se ingieren, las pilas pueden resultar potencialmente mortales, por lo que este producto y las pilas correspondientes deben guardarse en un lugar alejado del alcance de los niños pequeños.
- La ingestión puede causar quemaduras, perforación de tejidos blandos y la muerte. ¡Se pueden producir quemaduras internas graves dentro de las 2 horas posteriores a la ingestión!
- Si una persona ingiere una pila, acuda a un médico de inmediato.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.

ADVERTENCIA

Riesgo de explosión



- No vuelva a cargar nunca las pilas no recargables ni tampoco las cortocircuite ni las abra, puesto que, si lo hace, puede producirse un sobrecalentamiento, un riesgo de incendio o una explosión.
- Mantenga el producto alejado de fuentes de calor y de la luz directa del sol, pues las pilas pueden explotar como consecuencia de un sobrecalentamiento y, a su vez, provocar lesiones.

ADVERTENCIA

Riesgo de lesiones



No toque las pilas derramadas con las manos sin protección. De lo contrario, existe riesgo de sufrir lesiones.

- Las pilas derramadas o dañadas pueden provocar quemaduras en la piel si entran en contacto con ella. No toque las pilas derramadas con las manos sin protección y utilice en su lugar indefectiblemente guantes adecuados.
- Coloque las pilas en el compartimento previsto a tal fin asegurándose de que la polaridad es la correcta.
- No utilice nunca combinaciones de pilas o baterías antiguas y nuevas.
- Guarde las pilas en un lugar seco y fresco donde no haya humedad.
- En ningún caso tire las pilas al fuego.
- No cortocircuite las pilas.
- Las pilas desechables pierden parte de su energía, incluso cuando están almacenadas.
- Si no va a utilizar el producto, extraiga las pilas.
- Extraiga enseguida las pilas descargadas para evitar que se produzca un derrame de las mismas y, en consecuencia, un daño en el producto.
- Deseche las pilas gastadas o las baterías usadas conforme a la legislación local.
- Guarde las pilas desechables separadas de las descargadas, pues así evitará confusiones.

Advertencias de seguridad sobre las baterías

ADVERTENCIA

Riesgo de explosión



- Mantenga el producto alejado de fuentes de calor y de la luz directa

del sol, pues la batería puede explotar como consecuencia de un sobrecalentamiento y, a su vez, provocar lesiones.

- No utilice el producto si se encuentra dentro del embalaje. De lo contrario, existe riesgo de que se desencadene un incendio.

ADVERTENCIA

Riesgo de lesiones



No toque las baterías derramadas con las manos sin protección. De lo contrario, existe riesgo de sufrir lesiones.

- Las baterías derramadas o dañadas pueden provocar quemaduras en la piel si entran en contacto con ella. No toque las baterías derramadas con las manos sin protección y utilice en su lugar indefectiblemente guantes adecuados.

NOTA

- Este producto presenta una batería incorporada que el usuario no puede sustituir. Con el fin de evitar que surjan riesgos los únicos que pueden extraer la batería son el fabricante, su servicio de atención al cliente o una persona con una cualificación similar.
- A la hora de eliminar el producto asegúrese de que este producto contiene una pila recargable.

Puesta en servicio

1. Retire todo el material de embalaje
2. Asegúrese de que dispone de todos los componentes y de que estos no presentan ningún daño. Si este no es el caso, póngase en contacto con el

servicio técnico indicado.

Leyenda

- 1 Producto
- 2 Pantalla de lámpara
- 3 Cable de carga USB
- 3a Conector USB
- 3b Conector micro USB
- 3c Conector USB CC
- 4 Control remoto por infrarrojos
- 5a Soporte de pie
- 6a Soporte de pie
- 5b/c Barra
- 6b/c Placa base
- 7 Capuchón protector
- 8 Toma
- 9 Botón ON/OFF COLOR
- 10 Luz de carga
- 11 Banda de seguridad
- 12 Compartimento de las pilas

Estructura del producto (B)

APLICABLE AL TIPO:
369569-20-A

- Acople los dos soportes de pie 5a y 6a entre sí, tal como se muestra en la figura.
- Introduzca la pantalla de lámpara 2 en el soporte de pie, tal como se muestra en la figura.

APLICABLE AL TIPO:
369569-20-B y 369569-20-C

- Enrosque la barra 5b/c con la rosca larga en la placa base 6b/c.
- Enrosque la pantalla de lámpara 2 en la barra 5b/c.

El tipo 369569-20-D se entrega completamente montado.

Antes de la puesta en servicio
APLICABLE A TODOS LOS TIPOS:

Cargar la batería (C)

**PRECAUCIÓN**

Riesgo de lesiones

-  **No cargue el producto en un entorno húmedo. ¡De lo contrario, existe riesgo de sufrir lesiones debido a una descarga eléctrica!**
- Durante la carga, la conexión entre el producto y el cable de carga USB no presenta un grado de protección IP44 3. El producto solo puede cargarse en un entorno seco.
- Utilice el cable de carga USB únicamente en espacios secos y cerrados.

La batería del producto debe cargarse por completo antes del primer uso con el cable de carga USB 3 incluido en el volumen de suministro.

Conecte el producto mediante el cable de carga USB 3 a un aparato de servicio que presente los datos técnicos adecuados (por ejemplo, fuente de alimentación con puerto USB).

El producto solo puede conectarse a un aparato de servicio que disponga de una salida SELV y tenga una tensión de salida máxima de trabajo (Uout) de 5 V .

- Abra el capuchón protector 7 de la parte inferior de la pantalla de lámpara 2; consulte la **figura C**.
- TIPO 369569-20-A, -B, -D: Inserte el conector mi-

cro USB 3b del cable de carga USB 3 en la toma correspondiente 8 del producto.

TIPO 369569-20-C: Inserte el conector USB CC 3c del cable de carga USB 3 en la toma correspondiente 8 del producto.

- Introduzca el conector USB 3a en el cargador.

NOTA

- Durante el proceso de carga, la luz de carga 10 se muestra en color rojo. Cuando la batería está cargada al 100 %, la luz de carga 10 se muestra en color verde.
- La luz de carga 10 se encuentra en la parte inferior de la pantalla de lámpara 2. Se enciende únicamente en a través del material.

NOTA

La batería dispone de una protección contra sobrecarga.

- Desconecte el producto del cargador.
- Cierre el capuchón protector 7 de la parte inferior del pantalla de la lámpara 2.

NOTA

Asegúrese de que el capuchón protector 7 esté bien cerrado, pues solo así se garantiza la protección contra salpicaduras de agua.

Manejo
Manejo en el producto (C)
Encender y apagar el producto
APLICABLE A TODOS LOS TIPOS:

Para encender y apagar el producto, mantenga pulsado el botón ON/OFF COLOR 9 durante aproximadamente 2 segundos.

Modos de color

Cuando el producto está encendido, puede pulsar consecutivamente el botón de color ON/OFF 9 para cambiar entre los diferentes modos de color, tal como se indica a continuación:

blanco → rojo → verde → azul → amarillo → naranja → rosa → morado

Manejo con el control remoto por infrarrojos
Activar el control remoto por infrarrojos (D)

La pila del control remoto por infrarrojos 4 se entrega de fábrica con una banda protectora 11 para evitar una descarga. Retira este antes del primer uso, tal como se muestra en la figura. El control remoto por infrarrojos 4 está ahora listo para su uso.

Posibilidades de conmutación con el control remoto por infrarrojos (E)

ON: encender producto
OFF: apagar producto
PLAY/PAUSE : activar/pausar modo de cambio automático de color (en pausa, se queda el color actual)
COLOR : selección del color (pulsar de forma consecutiva: rojo, verde, azul, amarillo, naranja, rosa, morado, blanco)
BRIGHT± : niveles de brillo (4) de los diferentes colores
CANDLE : efecto de parpadeo (similar a una vela encendida)
SPEED : cambio de la velocidad de cambio de color en el modo de cambio automático de color

WHITE : luz blanca

NOTA

- La protección IP44 NO se aplica expresamente al control remoto perteneciente al producto.
- Use el control remoto únicamente en zonas secas y protéjalo de salpicaduras de agua procedentes de todas las direcciones.
- Asegúrese de que no haya obstáculos entre el transmisor y el receptor.
- El alcance del control remoto es de 5 metros.

**ADVERTENCIA**

Como la velocidad de cambio de la luz es extremadamente rápida, en determinadas circunstancias, puede afectar a la capacidad visual de niños y personas con algún tipo de impedimento (como puede ser una enfermedad física).

Emplazar el producto

- Coloque el producto en un lugar apropiado.

NOTA

- La base del producto debe ser plana para que no pueda caerse. El lugar debe tener suficiente espacio libre alrededor del producto.
- El producto tiene almohadillas de caucho adheridas en la parte inferior para proteger las superficies sensibles.

No obstante, es aconsejable colocar una alfombra protectora o similar debajo de dicho producto, pues las superficies muy sensibles pueden sufrir daños ocasionados por tales almohadillas.

NOTA

El material de bambú está sellado por un barniz. Sin embargo, dada las características de la madera, dicho material no es 100 % resistente a las inclemencias climatológicas.

- El producto es adecuado para el uso en exteriores techados.
- El producto no es adecuado para estar expuesto a una lluvia continuada.

Cambiar pila del control remoto por infrarrojos (F)

Si el control remoto por infrarrojos 4 ya no funciona, puede que la pila esté vacía y que sea necesario cambiarla.

Para cambiar la pila del control remoto por infrarrojos 4, proceda tal como se indica a continuación:

- Empuje el bloque del compartimento de las pilas 12 hacia dentro, tal como se muestra en la figura.
- Retire el compartimento de las pilas 12 tal como se muestra en la figura y extraiga la pila usada.
- Coloque la nueva pila tipo CR2025 en el compartimento de las pilas 12 tal como se muestra en la figura, asegurándose de que la polaridad es la correcta.

La polaridad correcta se indica en el compartimento de las pilas del control remoto.

- Vuelva a insertar el compartimento de las pilas 12 en el control remoto por infrarrojos 4 hasta que encaje con un clic audible.

El control remoto por infrarrojos 4 está ahora listo para el uso.

Almacenamiento

NOTA

Si no va a utilizar el producto durante el invierno, le recomendamos que lo almacene. De este modo, alargará la vida útil de la batería incorporada y de la pila.

1. Apague el producto.
2. Limpie el producto tal como se describe en el capítulo «Instrucciones de limpieza y cuidado».
3. Retire la pila del control remoto por infrarrojos.
4. Si dispone de él, envuelva el producto en un plástico de burbujas o material similar.
5. Almacene el producto en un lugar seco, cálido y protegido de la luz UV.
6. Almacene el control remoto por infrarrojos, después haber extraído la pila, en un lugar alejado del alcance los niños.

Instrucciones de limpieza y cuidado

PRECAUCIÓN

Riesgo de lesiones

Antes de proceder a una operación de limpieza, retire el cable de carga USB ³ del cargador (p. ej., la fuente de alimentación) y del producto y, después, apague el producto. ¡Existe el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica!

- Limpie solo con un paño húmedo, pero no mojado.
- Utilice únicamente un producto de limpieza suave.
- No utilice instrumentos de limpieza punzantes ni productos químicos.
- No utilice objetos afilados, como espátulas o similar, para que la superficie no sufra daños.

NOTA

No limpie el control remoto con un paño húmedo, pues en este caso no puede descartarse la posibilidad de que se produzcan daños en el control remoto.

- Utilice un paño seco y que no desprenda pelusas para los controles remotos.

Eliminación

Eliminación del embalaje



El embalaje y el manual de instrucciones están fabricados en su totalidad

con materiales respetuosos con el medio ambiente que puede eliminar a través de los puntos de recogida o reciclaje de su localidad.

Eliminación del producto

Este producto no puede eliminarse junto con la basura doméstica. Póngase en contacto con su comunidad o con el ayuntamiento para informarse de las posibilidades de eliminación que existen para el producto.

Eliminación de la batería / pilas recargables

- Recicle las pilas recargables que estén defectuosas o usadas conforme a la Directiva 2006/66/CE del Parlamento Europeo y del Consejo y sus enmiendas.
- Las pilas y las baterías no pueden eliminarse con la basura doméstica, pues contienen metales pesados perjudiciales. Etiquetado: Pb (plomo), Hg (mercurio), Cd (cadmio). La ley obliga a devolver las pilas y baterías usadas. Una vez agotada su vida útil, puede devolverlas de forma totalmente gratuita en nuestro punto de venta o en el punto de recogida

más cercano (por ejemplo, en un establecimiento especializado o en el punto limpio de su localidad). Las pilas y las baterías están identificadas con un símbolo de cubo de basura tachado.

(DK)

BATTERIDRETVET BORDLAMPE (KAN ANVENDES UDENDØRS)

Betjeningsvejledning Quick-Start-Guide

Opbevar denne vejledning godt. Hvis produktet gives videre til tredjepart, så giv også alle bilag med. Opbevar instruktionerne til fremtidig reference.

Læs driftsvejledningen inden brug og vær særlig opmærksom på sikkerhedsinstruktionerne deri.

Med denne QR-kode skifter du direkte til Lidl-service-siden (www.lidl-service.com) og kan åbne din komplet betjeningsvejledning efter ud har angivet artikenummeret (IAN) 369569_2010.



Nedenstående betegnes denne Batteridrevet bordlampe (kan anvendes udendørs) som produkt.

— — Dette tegn angiver jævnstrøm.



Dette tegn angiver beskyttelsesklassen IP44 (Beskyttelse mod sprøjt vand fra alle sider).



Dette tegn angiver beskyttelsesklasse III. SELV: Sikker ekstra lav spænding

Sikkerhed Tilsigtet brug



Produktet er beregnet til indendørs- og beskyttet udendørsbrug.



Produktet er kun beregnet til dekoration og ikke til rumoplysning.



ADVARSEL!

Fare for personskader!

Produktet må ikke stilles på fugtige eller våde overflader eller i vand. Der er fare for personskader!

Produktet er ikke beregnet til erhvervsbrug. Enhver anden brug af eller ændringer på produktet gælder som ikke-formålsmæssig og kan medføre risici for person- og materielle skader. Distributøren hæfter ikke for skader, som opstår som følge af ikke-formålsmæssig brug.

Leveringsomfang (A)

Type 369569-20-A ¹

består af:

- 1 x lampeskærm ²
- 1 x USB-opladningskabel ³
- 1 x Infrarødfjernbetjening ⁴
- med ilagt knapbatteri CR2025
- 1 x stativfod ^{5a}
- 1 x stativfod ^{6a}
- 1 x betjeningsvejledning (uden billede)

ELLER

Type 369569-20-B ¹

består af:

- 1 x lampeskærm ²
- 1 x USB-opladningskabel ³
- 1 x Infrarødfjernbetjening ⁴
- med ilagt knapbatteri CR2025
- 1 x stang ^{5b}

- 1 x bundplade ^{6b}
- 1 x betjeningsvejledning (uden billede)

ELLER

Type 369569-20-C ¹

består af:

- 1 x lampeskærm ²
- 1 x USB-opladningskabel ³
- 1 x Infrarødfjernbetjening ⁴
- med ilagt knapbatteri CR2025
- 1 x stang ^{5c}
- 1 x bundplade ^{6c}
- 1 x betjeningsvejledning (uden billede)

ELLER

1 x type 369569-20-D ¹, færdigmonteret

1 x USB-opladningskabel ³

- 1 x Infrarødfjernbetjening ⁴
- med ilagt knapbatteri CR2025
- 1 x betjeningsvejledning (uden billede)

Tekniske data

Type:

Batteridrevet bordlampe (kan anvendes udendørs)

IAN: 369569_2010

Tradix-nr: 369569-20-A, -B, -C, -D

LED-modul:

- Antal LED: 6 (3x RGB, 3x hvid)
- Samlet LED-effekt: maks. 2,1 W

Batteri:

- integreret 1.200 mAh litium-ion-batteri (ikke udskiftelig)
- Type 18650
- Driftsspænding: 3,7 V — — —
- Input: 5 V — — —, 1 A
- Lademulighed:

Type 369569-20-A, -B, -D:

Micro-USB-stik **3b**

Type 369569-20-C:

DC-USB-stik **3c**

Tilslutning til powerbank eller strømtilførsel

Infrarødfjernbetjening:

- inkl. CR2025-batteri, 3 V  litium

Lysvarigheden afhænger af den valgte lysfunktion

4 lysdæmpningstrin

Farvemodus: integreret flamme-funktion (levende lys)

Beskyttelsesklasse: III/

Kapslingsklasse: IP44

Produktionsdato: 12/2020

Garanti: 3 år

Sikkerhedsanvisninger

ADVARSEL!

Fare for skade og kvælning!



Hvis børn leger med produktet eller emballagen, kann de skade eller kvæle på det!

- Lad ikke børn lege produktet eller emballagen!
- Hold øje med børn, hvis de er i nærheden af produktet.
- Produktet og emballagen skal opbevares utilgængeligt for børn.

ADVARSEL!

Fare for personskader!



Ikke egnet til børn under 8 år! Der er fare for personskader!

- Børn på 8 år og derover samt personer med nedsat fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden

skal overvåges og/eller instrueres i en sikker brug af produktet og de deraf følgende farer ved brug af produktet.

- Børn må ikke lege med produktet.
- Vedligeholdelse og/eller rengøring af produktet må ikke udføres af børn, som ikke er under opsyn.

Overhold forskrifterne i dit land!

- Overhold de gældende landespecifikke regler og forskrifter ved brugen og under bortskaffelsen af produktet.

ADVARSEL!

Fare for personskader!

Brug ikke produktet i eksplosionsfarlige omgivelser! Der er fare for personskader!

- Produktet må ikke bruges i eksplosionsfarlige (Ex) omgivelser. Produktet er ikke godkendt til brug i omgivelser med brandbare væsker, gasser eller støv.

ADVARSEL!

Fare for personskader!

Et defekt produkt må ikke benyttes! Der er fare for personskader!

- Brug ikke produktet i tilfælde af funktionsfejl, beskadigelse eller defekter. Hvis du opdager en defekt ved produktet, skal du få produktet kontrolleret eller evt. repareret, før du bruger det igen.
- LED'erne kan ikke udskiftes. Hvis LED'erne er defekte, skal hele produktet bortskaffes.
- Ved usagkyndige reparationer kan der opstå

alvorlige farer for brugeren.

ADVARSEL!

Fare for personskader!

Produktet må ikke manipuleres! Der er fare for personskader pga. Elektrisk stød!

- Huset må under ingen omstændigheder åbnes, og produktet må ikke manipuleres/ændres. Manipulationer/ændringer medfører livsfare pga. Elektrisk stød. Manipulationer/ændringer er forbudt iht. Godkendelsesårsager (CE).
- Produktet må ikke overdækkes under brug.

Sikkerhedsanvisninger vedrørende batterier

ADVARSEL!

Livsfare!

Batterier må ikke sluges! Der er livsfare!

- Batterier kann være livsfarlige, hvis de sluges, og derfor skal dette produkt og de tilhørende batterier opbevares utilgængeligt for små børn.
- Indtagelse kan medføre ætsninger, perforation af blødt væv og dermed være livsfarlig. Inden for 2 timer efter indtagelsen kan der opstå alvorlige ætsninger på de indre organer.
- Søg omgående lægehjælp, hvis der er slugt et batteri!
- Batterierne skal opbevares utilgængeligt for børn.

ADVARSEL!

Brand- og eksplosionsfare!



- Ikke-genopladelige batterier må aldrig oplades, kortsluttes eller åbnes. Overophedning, brandfare eller eksplosion kann være følgen.
- Hold produktet på afstand fra varmekilder og direkte solstråling, da batterierne kann eksplodere ved overopvarmning. Der er fare for personskader!

ADVARSEL!

Fare for personskader!

Udløbne batterier må ikke berøres med bare hænder! Der er fare for personskader!

- Udløbne eller beskadigede batterier kann ætse huden ved berøring. Udløbne batterier må ikke berøres med bare hænder; brug derfor altid eg-nede sikkerhedshandsker!
- Læg batterierne i henhold til deres polaritet ind i den deril beregnede batteriskakt.
- Brug ingen kombinationer af gamle og nye batterier eller genopladelige batterier.
- Batterier skal opbevares tørt og køligt, aldrig fugtigt.
- Batterier må aldrig kastes ind i ild.
- Batterier må ikke kortsluttes.
- Engangs-batterier mister en del af deres energi under opbevaring.
- Fjern batterierne, når produktet ikke anvendes.
- Afladete batterier skal fjernes omgående for at undgå, at batteriet løber du og dermed forårsager skader på produktet.
- Tomme batterier og brugte genopladelige bat-

terier skal bortskaffes korrekt.

- Opbevar engangs-batterier adskilt fra afladete genbrugsbatterier for ikke at forbytte dem.

Sikkerhedsanvisninger vedrørende batterier

ADVARSEL!

Brand- og eksplosionsfare!



- Hold produktet på afstand fra varmekilder og direkte solstråling, da batterierne kann eksplodere når de bliver for varme. Der er fare for personskader.
- Produktet ikke bruges i emballagen! Brandfare!

ADVARSEL!

Fare for personskader!



Udløbne batterier må ikke berøres med bare hænder! Der er fare for personskader!

- Udløbne eller beskadigede batterier kann ætse huden ved berøring. Udløbne batterier må ikke berøres med bare hænder; brug derfor altid eg-nede sikkerhedshandsker!

BEMÆRK!

- Dette produkt har et indbygget genopladeligt batteri, der ikke kann udskiftes af brugeren. For at undgå farer kann batteriet kun fjernes af fabrikanten eller ist servicetjenesten eller af en tilsvarende kvalificeret person.
- Når produktet bortskaffes, skal man være op-

mærksom på, at det indeholder et genopladeligt batteri.

Ibrugtagning

1. Fjern al emballage.
2. Kontrollér om alle dele er komplet og ubeskadiget. Er dette ikke tilfældet, kontakt venligst den angivne serviceadresse.

Signaturforklaring

- | | |
|-------------|-------------------------------|
| 1 | Produkt |
| 2 | Lampeskærm |
| 3 | USB-opladningskabel |
| 3a | USB-stik |
| 3b | Micro-USB-stik |
| 3c | DC-USB-stik |
| 4 | Infrarødfjernbetjening |
| 5a | Stativfod |
| 6a | Stativfod |
| 5b/c | Stang |
| 6b/c | Bundplade |
| 7 | Beskyttelsesafdækning |
| 8 | Stikbøsning |
| 9 | ON/OFF COLOR-tast |
| 10 | Statusindikator for opladning |
| 11 | Sikkerhedsstribe |
| 12 | Batterislids |

Produktets opbygning (B)

GÆLDER FOR TYPE:

369569-20-A

1. Sæt de to stativfodder **5a** og **6a** som vist.
2. Sæt lampeskærmen **2** som vist ind i stativfoden.

GÆLDER FOR TYPE:

369569-20-B og 369569-20-C

1. Skru stangen **5b/c** med det lange gevind på bundpladen **6b/c**.
2. Skru lampeskærmen **2** fast på stangen **5b/c**.

TYPE 369569-20-D er færdigmonteret.

Inden ibrugtagning

GÆLDER FOR ALLE TYPER:

Opladning af batteri (C)



Fare for personskader!

Produktet må ikke bruges i fugtige omgivelser. Der er fare for personskader pga. elektrisk stød!

- Under opladning er der ingen IP44-kapsling ved forbindelsen mellem produktet og usb-ladekablet **3**. Produktet må kun oplades i tørre omgivelser.
- USB-opladningskablet må kun anvendes i tørre og lukkede omgivelser.

Inden første ibrugtagning skal produktets batteri oplades helt ved hjælp af den medfølgende strømadapter **3**.

Tilslut produktet via USB-opladningskablet **3** til en enhed med egnede tekniske data (f.eks. med USB-port). Produktet kan kun tilsluttes en driftsenhed med en SELV-port og en maks. driftsspids-udgangsspænding (Uout) på 5 V

1. Åbn beskyttelsesafdækningen **7** på lampeskærmens underside **2**, se **Fig. C**.
2. TYPE 369569-20-A, -B, -D: Sæt Micro-USB-stik-

ket **3b** for USB-opladningskablet **3** ind i bøsningen **8** for produktet.

TYPE 369569-20-C: Sæt DC-USB-stikket **3c** for USB-opladningskablet **3** ind i bøsningen **8** for produktet.

3. Sæt USB-stikket **3a** ind i en pågældende enhed, der oplader.

BEMÆRK!

- Under opladningen lyser ladeindikatoren **10** rødt. Er batteriet 100 % opladet, lyser ladeindikatoren **10** grønt.
- Opladningslyset **10** er anbragt på undersiden af lampeskærmen **2**. Den lyser kun igennem materialet.

BEMÆRK!

Batteriet er beskyttet mod overopladning.

4. Afbryd forbindelsen mellem produktet og opladeren.
5. Luk beskyttelseshætten **7** på undersiden af lampeskærmen **2**.

BEMÆRK!

Sørg for at beskyttelseshætten er **7** lukket korrekt. Kun på denne måde er stænkvandbeskyttelsen garanteret.

Betjening Betjening af produktet (C) Produkt tænd/sluk

GÆLDER FOR ALLE TYPER:

Hold COLOR ON/OFF-COLOR-tasten **9** nede i 2 sekunder for at tænde eller slukke.

Farvefunktioner

Hvis produktet er tændt, kan der med ON/OFF COLOR-knappen **9** på følgende måde skiftes gennem de enkelte farvefunktioner ved et trykke 1 x:
hvid → rød → grøn → blå → gul → orange → pink → lilla

Betjening med infrarødfjernbetjening

Aktivering af infrarødfjernbetjening (D)

Batteriet for den infrarøde fjernbetjening **4** i leveringsstilstand beskyttet mod afladning via en sikkerhedsstrimmel **11**. Træk denne ud som vist inden første gangs brug. Infrarødfjernbetjeningen **4** er nu klar til brug.

Betjeningsmulighed via infrarødfjernbetjeningen (E)

ON = Tænd for produktet

OFF = Sluk for produktet

PLAY/PAUSE = Tænd/pauser den automatiske farveskift-funktion (pauserer ved den aktuelle farve)

COLOR = farvevalg (rækkefølge tryk hver 1 x: rød, grøn, blå, gul, orange, pink, lilla, hvid)

BRIGHT± = Lysstyrketrin (**4**) for de enkelte farver

CANDLE = Flammeeffekt (ligner et levende lys)

SPEED = Ændring af farveskiftets hastighed i automatisk farveskift-funktion

WHITE = hvidt lys

BEMÆRK!

- IP44-beskyttelsen gælder absolut IKKE for den i produktet inkluderede fjernbetjeningen.
- Benyt kun fjernbetjeningen i tørre områder og beskyt den mod alle former for sprøjtevand.
- Sørg for, at der ikke er blokeringer mellem sender og modtager.
- Rækkevidden for fjernbetjeningen ligger på 5m.



Pga. den ekstremt hurtige hastighed af lysskiftet kan der ved børn eller forbelastede personer (f.eks. pga. psykiske sygdomme) under omstændigheder opstå en nedsættelse af synet.

Opstilling af produktet

- Sæt produktet et egnet sted.

BEMÆRK!

- Undergrunden bør være plan, således at produktet ikke kan vælte. Stedet skal have tilstrækkeligt fri afstand rundt om produktet.
- Produktet har påklæbet gummipads på undersiden for at beskytte følsomme overflader. Vi anbefaler dog f.eks. at lægge et beskyttelses-tæppe under produktet. Meget følsomme overflader kan evt. blive beskadiget af produktets gummipads.

BEMÆRK!

Bambusmaterialet er forseglet med en lakering. Bambusmaterialet er dog på grund af træets egenskaber

ikke 100 % modstandsdygtigt mod vind og vejr.

- Produktet er egnet for overdækkede udendørs-områder.
- Produktet er ikke egnet til at være udsat for læn-gerevarende regn.

Udskiftning af batterier for infrarødfjernbetjening (F)

Hvis infrarødfjernbetjeningen **4** ikke længere virker, kan det være at batteriet er tomt og skal udskiftes.

For at udskifte infrarødfjernbetjeningens batteri **4** skal du gøre følgende:

1. Tryk låsen på batterislidsen **12** indad som vist.
2. Træk batterislidsen **12** ud som vist, og fjern det brugte batteri.
3. Læg et nyt batteri type CR2025 ind i batterislidsen **12** tilsvarende polerne som vist. Den rigtige poling er vist i batterislidsen for fjernbetjeningen.
4. Skub batterislidsen **12** igen tilbage i infrarødfjernbetjeningen **4**, til det går hørbart i indgreb. Din infrarødfjernbetjening **4** er nu driftsklar.

Opbevaring

BEMÆRK!

Vis du ikke vil benytte produktet om vinteren, anbefaler vi at opbevare det et passende sted. Dette forlænger samtidigt det indbyggede batteris og batteriets levetid.

1. Sluk produktet.
2. Rengør produktet som beskrevet under punkt „Rengørings- & plejeanvisninger“.
3. Tag batteriet ud af infrarødfjernbetjeningen.
4. Hvor det er muligt, pakkes produktet ind i boble-

plast eller lignende.

5. Produktet skal opbevares et tørt, varmt sted, beskyttet mod UV-lys.
6. Infrarødfjernbetjeningen med det fjernede batteri skal opbevares utilgængeligt for børn.

Rengøring og pleje



Fare for personskader!

Inden rengøring skal mico-USB-ladekablet **3 fjernes ud af det apparat, der oplader (f.eks. netadapter) og ud af produktet, og produktet skal slukkes. Fare for elektrisk stød!**

- rengør kun med en fugtig ikke våd klud
- Brug kun et mildt rengøringsmiddel
- Brug ikke skrappere rengøringsmidler eller kemikalier
- Brug ingen skarpkantede produkter som f.eks. spartler eller lignende, disse kan beskadige overfladen

BEMÆRK!

Rengøring af fjernbetjening er ikke mulig med en fugtig klud. Beskadigelser på fjernbetjeningen kan ikke undgås.

- Benyt en tør, fnugfri klud til fjernbetjeningen.

Bortskaffelse

Bortskaffelse af emballagen



Emballagen og brugsvejledningen består af 100 % miljøvenlige materialer, som du kan bortskaffe på din lokale genbrugs-

station.

Bortskaffelse af produktet



Produktet må ikke bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald. Hvis du ønsker at informeres om, hvordan du bortskaffer produktet, bedes du kontakte din kommune.

Bortskaffelse af batterier / genopladelige batterier



- Defekte eller opbrugte genopladelige batterier skal tilføres genbrug iht. Direktiv 2006/66 / EF og dennes udvidelser.
- Batterier og genopladelige batterier må ikke bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald. De indeholder skadelige tungmetaller. Mærkning: Pb (= bly), Hg (= kviksølv), Cd (= kadmium). Loven foreskriver, at brugte batterier og genopladelige batterier afleveres på genbrugsstationer. Batterier kan efter brug enten gratis afleveres hos forhandleren eller i den umiddelbare nærhed (f. eks. i andre butikker eller på de kommunale genbrugsstationer). Batterier og genopladelige batterier er markeret med en gennemstreget skraldespand.

